

Diarazon Juni 29, 2011 - Edicion 5 Vol. 1609 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

WEB TA ANUNCIA:

Tarifa di awa y coriente lo aumenta atrobe na Juli

Mas Medida AVP



AWA Mas aumento



CORIENTE Mas aumento

TWEEDE KAMER TA DEMANDA PARLAMENTO PA PAGA DAÑO NA GRIFFIER HULANDES!

Medaya di Oro pa Aruba

na Special Olympics World Games Athenas-Grecia



Top 95 FM ta transmitiendo riba low power despues cu un fayo a presenta den nos transmisor

Nos lo atende esaki lo mas pronto posibel pa asina por transmiti bek ariba e potencia di custumber. Esaki ta haci cu na San Nicolas y na Noord por tin interferencia of dificultad pa sintoniza nos emisora.

MAS ATRACO

Señora a ser atraca den su cas



Champs of the Champs 2011

Calabas a laga Gess Power cu 11-10 den tereno

Royal Power a sacudi Hulanda cu 15 -1

Pa realiza proyecto di vierbaansweg…..

Gobierno ta bay tuma medida

Mester introduci "tol" of aumenta plachi di number di auto

TA LOGICO CU ANDY LEE MESTER RETIRA:

PRUEBA CU PAUL CROES Y ANDY LEE A VIOLA LEY!





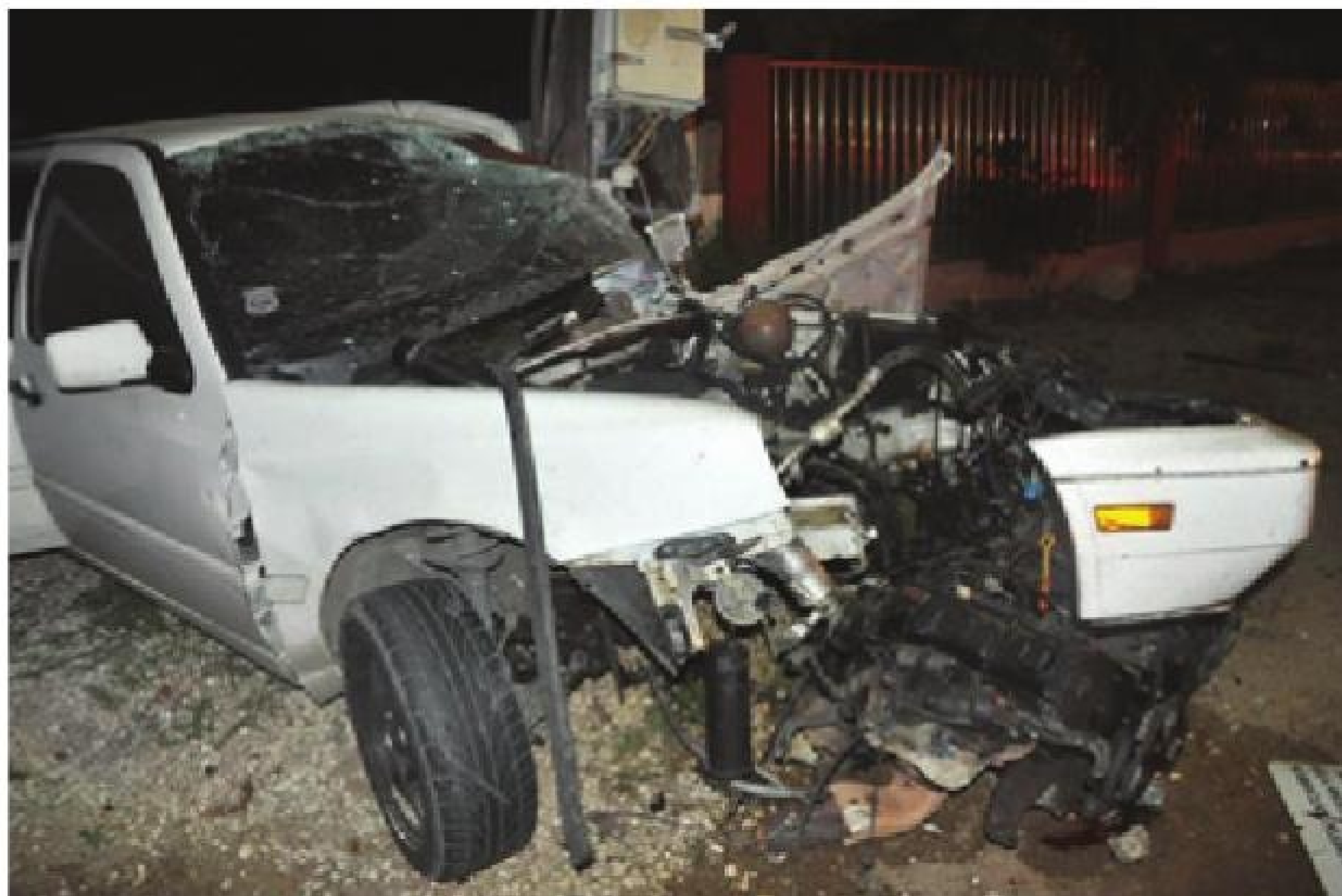
Accidente pisa cerca di Valero Blvd. na Playa



Accidente na Paradera



Accidente na Paradera



STA. CRUZ – Ayera nochi a sosode un accidente na Paradera, un poco pariba di Restaurant Pacifico. Aki un Volkswagen a bisti formal ariba un palo di luz. E Volkswagen A-37874 a keda na werki. E motor a sali full for di e auto. E palo di luz mes a fit na e banda di chauffeur. Aparentemente e chauffeur a sali ileso y tin indicacion cu e chauffeur of ocupante a huy di sitio tambe. Segun bisiñanan, e homber accidenta a keda tur na sanger. El'a keda un poco turdi, Sali for di e auto, drenta dos cura di cas, sigui y perde den mondi. Polis a keda ta busca den vecindario.





Vakantie, un bon ocasion pa bishita UNOCA

Bo a planea bo dianan di vakantie caba? Awel no lubida di inclui un bishita na UNOCA

STA. CRUZ -- Un bon oportunidad pa sea den seno familiar, grupo di amigo, cu vakantiekamp of individual pasa bishita UNOCA y admira e bunita coleccionnan di arte cu UNOCA tin den su salanan di exposicion. Tin tres coleccion di arte, esta "Coleccion STICUSA", "Coleccion UNOCA" y "Coleccion Aruba". Tur tres coleccion ta consisti di obranan di nos artistanan local. Por menciona entre otro, Luti de l'Isle, Evelino Fingal, Stan Kuiperi, Wouter van Romondt, Toton Quant, Adi Martis, Gustave Nouel, Mateo Hayde, Nigel Matthew, Maritza Erasmus, Ciro Abath, Elvis Tromp, Elvis Lopez, Giolina Henriquez, Osaira Muyale, Clyde Loe A Njoe, Edmund Tuyeehut, Frank Croes, Mo Mohamed, King Lie Kwie, Ephraim Britten, Danilo Geerman y hopi otro artista local mas. UNOCA por ofrece un programa special pa gruponan cu ta desea esaki. Yama nos di antemano pa mas informacion y pa schedule un dia. Conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba lo ofrece entrante 7 di Juni 2011 te cu 11 di Augustus, tur diahuebs anochi (di 7'or pa 10:30) "filmavond" den aire liber na UNOCA. Entrada ta completamente gratis. Durante e anochinan aki e salanan di exposicion di UNOCA lo ta habri pa publico y lo tin oportunidad di cumpra boeki tambe. Conhuntamente cu Museo Arqueologico Aruba y diferente otro partner, manera Parke Nacional, Museo Historico, UNOCA ta ofrece un programa vacacional pa muchanan di 6- 9 aña y di 10-13 aña y tambe pa nos hobennan di 14-17 aña. Tuma contacto cu Museo Arqueologico pa mas informacion y pa inscripcion. Scol di Arte tambe ta cla pa ofrece nos mucha- y hobennan algun dia dushi y educativo. Di 5 di Juli pa 8 di Juli ta pa hobennan entre 11 y 16 aña. Di 11 pa 15 di Juli e ta pa muchanan di 6 pa 10 aña. Yama Scol di Arte na 584-584-9168 pa mas informacion y/o pa inscripcion. Cupo ta limita. Por bishita UNOCA mes of por tuma contacto cu UNOCA na 583-5681of por bishita nos website www. unocaruba.org pa mas informacion di UNOCA mes y tur locual UNOCA tin pa ofrece.



MR. EVELYN WEVER-CROES DEN PARLAMENTO:

MESTER TRATA E TEMA DI "TRAM" DEN PARLAMENTO MAS PRONTO POSIBEL

STA. CRUZ -- Den reunion di tratamento di DOW y WIF, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a trece e punto dilanti di e tram, un proyecto grandi den caya grandi. E proyecto di tram ta un parti di e proyecto di embeyecemento di caya grandi. E Parlamentario no tin problema cu e proyecto, pero si cu e tram, y especialmente e forma con kier impone e proyecto di tram. Esaki debi cu mayoria di hende no ta convenci cu Aruba mester di un tram, en todo caso, no awor. Segun informacion ta trata aki di un proyecto di 21 miyon florin, sin cu Parlamento a trata e tema aki. "Mi ta di opinion cu Parlamento mester trata e proyecto aki y ora Parlamento duna su aprobacion, e ora e proyecto por continua. Tanten cu e no wordo trata, mi a sugeri pa para e proyecto di tram te ora Parlamento trate, no esun di embeyecemento pero esun di tram so, pa Parlamento por trate. Pa Parlamentarionan por forma un bon opinion di e proyecto aki, mester ricibi algun documento, por ehempel e project dossier, un estudio di impacto social y di medio ambiente,



un estudio di factibilidad, y cualquier documento mas cu ta necesario pa forma un opinion. Mi no por imaginami un Parlamentario cu lo no ta interesa den esakinan. Den nomber di nos fraccion mi a entrega un mocion pa para e proyecto di tram, te ora Parlamento ricibi e documentonan y por a debati riba e asunto. Si Parlamento duna su aprobacion, e proyecto por sigui.

Si Parlamento no duna su aprobacion, e proyecto no por sigui". Riba preguntanan si e Parlamentario ta kere cu e lo haya sosten den Parlamento, el'a contesta "Mi ta sigur cu tur Parlamentario cu ta tuma su mes na serio, kier kita cualquier duda di un stempelparlement. Pesey tur Parlamentario cu ta tuma su mes na serio lo kier debati riba e tema asina importante aki. Mi no por imaginami un Parlamentario cu lo no kier wordo informa debidamente prome cu e proyecto aki continua. Y hustamente esey ta e esencia di e mocion", e Parlamentario a finaliza. E prome tanda di e reunion di presupuesto ainda no a termina, pero e reunion a wordo posponi te proximo aviso. Probablemente otro siman e reunion lo continua.

M.E.P. - Fractie



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 28 JUN 2011
Volgnr.: IS/757/10-1

MOCION

PARLAMENTO den su reunion publico di 28 juni 2011

Considerando cu

- Como parti di e proyecto di embeyesemento di centro di nos cuidad, gobierno kier bin cu un tram
- E proyecto di "tram' den centro di cuidad ta un proyecto costoso
- Mayoria di hende den nos comunidad, tanto simpatisante como oponente di e gobierno aki, no ta conbensi cu Aruba mester di un tram den centro di cuidad, en todo caso no na e momentonan aki
- Parlamento no a wordo debidamente informa di e proyecto aki
- Parlamento no a ricibi e project dossier tampoco, ni un estudio di impacto social y riba nos medio ambiente, y tampoco un estudio di factibilidad
- Parlamento lo desea di ricibi e documentonan ey, y hiba un debate, prome cu e proyecto continua

TA DICIDI

1. Di pone un paro na e proyecto di tram, te ora cu Parlamento di Aruba hiba un debate publico y aproba e proyecto aki
2. Cu e debate aki mester wordo yama mas pronto cu ta posibel, pero no prome cu parlamento ricibi e project dossier, e estudio di impacto social y ambiental, e estudio di factibilidad, y demas estudionan cu por ta necesario pa por prepara pa e debate

Y TA SIGI NA ORDO DI DIA

Sindicato TOPA ta puntra dicon pa un si y pa otro no

STA. CRUZ -- Sindicato TOPA a reacciona ariba e pago di salario retroactivo den caso di e Douanero pensionado. TOPA ta puntra dicon pa un ambtenaar si ta duna e trato aki y pa otronan no? TOPA ta boga pa trata tur hende igual, sin e importancia ta kende a claba bandera pabo si of no. Esaki ta visto cu e gobierno aki ta privilegia su hendenan, lubidando e otronan.

Informacion pa studiantenan cu a haci aplicacion pa un prestamo pa estudio pa aña 2011-2012

Departamento di Enseñansa, seccion Facilildad di Estudio y Guia, ta invita tur studiante cu a aplica pa un prestamo di estudio di Gobierno di Aruba y kendenan a pasa nan examen cu exito (sea e aña aki of den añanan anterior) pa pasa na Departamento di Enseñansa pa busca e carta relaciona cu otorgamento di dicho prestamo.

Fecha: 25 di juni 2011
Orario: 7.30 am pa 4.30 pm
Lugar: Caya G.F. 'Betico' Croes 38 (ex edificio di Interbank)

Si tin cualkier pregunta por tuma contacto libremente cu e seccion di Facilidad pa Estudio y Guia na telefoon 528-3333.

FRACCION DI MEP:

TA LOGICO CU ANDY LEE MESTER RETIRA:

PRUEBA CU PAUL CROES Y ANDY LEE A VIOLA LEY!

STA. CRUZ -- Tweede Kamer di Hulanda no ta nada contento con Parlamento di Aruba a trata e asunto di e Griffier Hulandes. Desde aña pasa Andy Lee, e tempo ey presidente di Parlamento, a compromete Parlamento cu e Griffier aki, sin busca aprobacion prome y sin regla con lo paga esaki.

Esaki ta un violacion di nos ley di Contabilidad y ta un acto castigabel. Pa colmo e presidente actual di Parlamento Paul Croes kier a bulldoze e asunto aki, sin tene su mes na ley. Oposicion a exigi pa e tema aki wordo trata y eynan e Presidente a duna cada orador apenas 4 minuut di papia. E arogancia di AVP pa bulldoze tur cos y haci locual cu nan ta da la gana ta dimas obvio. Pa colmo trapando tur nos leynan tambe. Durante tratamento den reunion publico Paul Croes a bisa cu ya el'a regla financiamento di e miyones cu e Griffier aki lo bay costa y cu FDA ta bay presta Parlamento e placa. Pero e mesun dia a drenta un carta di FDA cu nan no sa net net NADA di e proyecto aki y pues Paul Croes a gaña henter Parlamento. Despues Paul Croes y Juan David Yrausquin a pretende cu nada a wordo acorda y no tin ningun palabracion cu Hulanda. Ata aki prueba cu si tin acuerdo. Den e e-mail adhunto di Tweede Kamer nan ta bisa cla y raspa "overeengekomen is dat Dick van der Windt per 1 juni 2011 met zijn werkzaamheden begint"

From: Grinwis-van Dijk Suzanne [mailto:S.Grinwis@tweedekamer.nl] **On Behalf Of** Biesheuvel-Vermeijden J.
Sent: Monday, May 30, 2011 9:20 AM
To: Jacqueline A. Bastien-Sherman
Subject: detacheringsovereenkomst Dick van der Windt
Importance: High

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 31 MAY 2011
Volgnr.: AI 9/654/10-11

Aan: Mevrouw mr. Jacqueline A. Bastien-Sherman,
Griffier van de Staten van Aruba

Geachte mevrouw Bastien-Sherman, beste Jacqueline,

Overeengekomen is dat Dick van der Windt per 1 juni 2011 met zijn werkzaamheden begint. Om deze datum te kunnen verwezenlijken heeft de Tweede Kamer allerlei zaken met spoed en met voorrang geregeld en in gang gezet. In dit kader is ook een detacheringsovereenkomst opgesteld en in concept aan u ter ondertekening voorgelegd. Ook heeft Dick van der Windt zijn verhuizing moeten regelen en heeft hiertoe ook kosten moeten maken.

Helaas heb ik de overeenkomst nog niet door u ondertekend retour ontvangen. Omdat in deze week de startdatum van de overeenkomst valt, verzoek ik u mij de door u ondertekende versie vóór 1 juni 2011 te e-mailen. Op deze wijze kan één en ander ook definitief in onze administratie verwerkt worden, zodat ik ook de betaling van de verschillende salariscomponenten aan Dick van der Windt kan garanderen.

Ik dank u voor uw medewerking.

Met vriendelijke groet,
mr. Jacqueline E. Biesheuvel-Vermeijden,
Griffier van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

y esaki te awe ainda kier meen cu a keda acorda cu Dick van der Windt ta cuminsa cu su trabaonan dia 1 di Juni 2011.

Otro prueba mas cu AVP ta gaña henter Parlamento. Mientras tanto Dick van der Windt a bin Aruba caba, pa cuminsa traha dia 1 di Juni, pero e no a logra esey ainda, te cu el'a bolbe bay bek. Ta logico awor cu Andy Lee kier core retira prome cu e wordo condena, pero kico Paul Croes ta bay haci no ta conoci?

En todo caso, nan tur dos cabez ta riba un blokki.

Ministerio Publico ta sigui cu cobramento di boet atrasa

STA. CRUZ – Durante e vakantie venidero Ministerio Publico ta bay over na cobramento di boetnan di placa atrasa. Personanan cu ainda debe boet, por spera cualkier momento miembro di Cuerpo Especial Arubano (CEA) dilanti bo porta pa cobra boet.

Si bo no haci un areglo di inmediato, bo ta core e riesgo pa ser transporta pa KIA. Ministerio Publico lo tin refuerzo pa esaki den vakantie venidero. Si miembronan di CEA yega na un adres y no tin hende na cas, nan lo laga un carta atras cu motibo di e bishita. Tambe ta haci un apelacion pa pasa paga e suma di boet mas pronto posibel na caha di Ministerio Publico.

Si e persona cu tin un debe, ta na cas, e ta haya e ultimo chens pa regla e pago di inmediato. Si esaki no sosode, lo hiba e 'malpagador' aki mesora pa KIA.

KIA a traha espacio specialmente pa e hendenan aki. Te awor aki tin un persona deteni na KIA relaciona cu e boet aki. No laga esaki pasa cu bo.... Bin paga bo debe mas pronto posibel.

Caha di Ministerio Publico ta habri di dialuna pa diabierna di 8'or pa 11:30 am y despues di merdia di 1'or te 3:30 pm. Por paga cu placa cash of cu bankpas.

Pa realiza proyecto di vierbaansweg…..

Gobierno mester tuma medida

Mester introduci tol of aumenta plachi di number di auto

2. uit het creëren van nieuwe bronnen voor algemene middelen, zoals bijvoorbeeld het verhogen van de motorrijtuigbelasting, of het invoeren van een tol en/of schaduwtol, of het introduceren van een precariobelasting1 of het invoeren van andere nog te bedenken nieuwe belastingen.

STA. CRUZ -- Gobierno di Aruba ta campando cu e idea pa inverti den un caminda entre San Nicolas y Oranjestad. Ta ser papia di un vierbaansweg solamente entre airport te cu Jaraweg. Despues di Jaraweg lo sigui riba un enkele baan pa San Nicolas. E proyecto aki tin un costo di alrededor 200 miyon florin unda Gobierno kier busca inversionista priva pa inverti y como ganashi lo mester duna nan cierto forma pa nan por saca nan placa bek, manera un tol. Sinembargo, no obstante di esaki, toch gobierno mester carga parti di e inversion. E consehonan ariba mesa aworaki ta bisa cu Gobierno tin cu reserva algun miyon florin pa aña pa e proyecto aki y cu definitivamente e proyecto aki lo bay pisa ariba e prespuesto di pais Aruba mientras e ta wordo paga. E parti mas interesante ta cu mester bini cu extra entrada y como tal Gobierno tin cu pensa di cualkier manera pa asina por haya mas entrada door di crea belasting of tiponan di belastingen cu ta genera e entrada aki. No ta descarta e aumento di plachi di number di auto, cu tambe ainda por ta un opcion. E conclusion ta: Como sea, pueblo por spera mas medida ya cu e placa aki ta sali di saco di pueblo!

Tin probabilidad grandi cu tarifa di awa y coriente lo aumenta atrobe na Juli

Esaki tin di haber cu e aumento di prijs di fuel oil riba mercado internacional desde e ultimo calculacion di tarifa

STA. CRUZ -- Na April WEB Aruba NV a comunica un aumento di tarifa di awa y coriente. Actualmente WEB ta haye atrobe ta evalua un aumento di tarifa. Desde e ultimo calculacion di tarifa e prijs di fuel oil riba mercado internacional a sigui aumenta. Pa e calculo di aumento di tarifa na April a haci uso di un prijs di fuel oil di US$ 93.00 pa bari. For di luna di April te cu awor e prijs di fuel oil a sigui subi y te hasta pa mayoria di e temporada aki tabata riba US$ 100.00. Esaki a causa cu e costo real di produccion di awa y coriente tabata bastante mas halto cu locual lo por ser genera na entrada resultando den un perdida pa WEB. Si acaso esaki lo tabata pa un temporada cortico lo no ta problema y WEB lo por a aborba esaki. Pero mirando cu WEB ta den e situacion aki pa bastante tempo caba e compania no por sigui absorba e perdidanan aki mas. Ta asina cu un di e requisitonan importante di e institucionnan financiero ta cu WEB mester mantene su mes financieramente sano.

Pesei e maneho financiero di WEB ta un responsibilidad sumamente grandi y aunke un aumento di prijs na e momentonan aki no ta desea, e situacion financiero di WEB no ta permiti pa absorba mas. WEB ta monitorea e prijs di Fuel Oil diariamente pero mirando e situacion actual di WEB y e prijs di Fuel Oil riba mercado internacional e probabilidad ta grandi cu entrante dia 1 di Juli tarifa di awa y coriente lo mester subi. Gerencia di WEB ta bon na altura cu aumento di tarifa di awa y coriente no ta un tema popular. Di otro banda gerencia ta responsabel pa e continuidad di e compania y e suministro di awa y coriente y no por djis keda absorba e extra gastonan aki mas. Ta pesey, gerencia di WEB kier a hasi un apelacion fuerte na un y tur pa sea conciente y usa awa y coriente responsablemente pa preveni cu ta hanja un cuenta halto den e lunanan venidero.

FRACCION DI MEP:

TWEEDE KAMER TA DEMANDA PARLAMENTO PA PAGA DAÑO NA GRIFFIER HULANDES!

From: Grinwis-van Dijk Suzanne [mailto:S.Grinwis@tweedekamer.nl] **On Behalf Of** Biesheuvel-Vermeijden J.
Sent: Monday, May 30, 2011 9:20 AM
To: Jacqueline A. Bastien-Sherman
Subject: detacheringsovereenkomst Dick van der Windt
Importance: High



Aan: Mevrouw mr. Jacqueline A. Bastien-Sherman,
Griffier van de Staten van Aruba

Geachte mevrouw Bastien-Sherman, beste Jacqueline,

Overeengekomen is dat Dick van der Windt per 1 juni 2011 met zijn werkzaamheden begint. Om deze datum te kunnen verwezenlijken heeft de Tweede Kamer allerlei zaken met spoed en met voorrang geregeld en in gang gezet. In dit kader is ook een detacheringsovereenkomst opgesteld en in concept aan u ter ondertekening voorgelegd. Ook heeft Dick van der Windt zijn verhuizing moeten regelen en heeft hiertoe ook kosten moeten maken.

Helaas heb ik de overeenkomst nog niet door u ondertekend retour ontvangen. Omdat in deze week de startdatum van de overeenkomst valt, verzoek ik u mij de door u ondertekende versie vóór 1 juni 2011 te e-mailen. Op deze wijze kan één en ander ook definitief in onze administratie verwerkt worden, zodat ik ook de betaling van de verschillende salariscomponenten aan Dick van der Windt kan garanderen.

Ik dank u voor uw medewerking.

Met vriendelijke groet,
mr. Jacqueline E. Biesheuvel-Vermeijden,
Griffier van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

STA. CRUZ -- E caso di e griffier Hulandes cada biaha ta dal vueltanan mas peculiar. Den un e-mail di dia 30 di Mei 2011, Tweede Kamer Hulandes, na un forma hopi scerpi a informa Presidente di Parlamento Paul Croes cu e no a cumpli cu su parti di e deal.

Esta cu e griffier Hulandes lo a cuminsa traha dia 1 di Juni, manera cu tanto Andy Lee como Paul Croes a conveni cu nan. A keda palabra cu e griffier lo cuminsa traha y gana un contrato di miyones den 5 aña di tempo. Mientras tanto e griffier Hulandes a bin Aruba y a haci tur gasto caba pa su mudamento. Pero debi na insistencia di oposicion, e asunto aki no a baymanera cu Andy y Paul tabata kier. Oposicion a exigi pa Parlamento actua segun reglanan y segun ley. Si Parlamento mes cuminsa trapa leynan, anto con Parlamento por controla gobierno mañan? Awor gobierno Hulandes ta demanda pa gobierno di Aruba paga tur e gastonan envolvi cu e griffier, esta su viahenan, su mudamento, etc. Awor pueblo di Aruba mester bay paga pa wega di capricho di Paul Croes y Andy Lee. Si Paul cu Andy a simplemente warda y actua segun ley, nos pueblo no mester a bay paga e gastonan aki. Pueblo ta exigi cu Paul y Andy paga e gastonan aki personalmente y no pone pueblo pague!

Homber cu cuchiu a menaza su casa

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna pa 1:30 di madruga, na warda di Playa y polisnan a bay na un apartamento den Victor Hugostraat, unda un homber a maltrata su casa y su yiunan. Na yegada polis a mira un homber ta sali for di e apartamento, hopi nervioso y tabata cana bay direccion pabao. Un señora tambe a sali for di e apartamento y tabata grita polisnan. El'a bisa polis cu su casa a maltrat'e y su yiunan y a coy un cuchiu pa mat'e. Ora cu e homber a mira polis, el'a core bay, pero un di e polisnan a core su tras y a logra gare na e cruzada Vondellaan/ Madurostraat. El'a resisti y a bringa cu e polis. Tur dos a bay tera y un otro polis a bin pa pone den boei, pero el'a resisti pisa cu mester a pase un klop pa domine. Polisnan despues a haya e cuchiu den Vondellaan. E sospechoso A.V.M. naci na Santo Domingo di 37 aña, a wordo hiba warda, mientras cu polis a papia cu su casa O.A.M. naci na Santo Domingo di 26 aña, y bise cu e por duna keho na Recherche.

Homber a sigui molestia su ex

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad a bay dialuna pa 1:45 di madruga na un cas na Ponton, unda un homber ta stalk su ex - amiga. Na yegada polis a papia cu e muher R.E.A.B. kende a bisa polis cu e tabatin un relacion cu e homber J.L.M. naci na Santo Domingo di 48 aña, pero cu e relacion a termina. Segun e muhe ta declara cu e homber no kier compronde ni acepta esey y ta sigui molesti'e. Segun R.E.A.B., e homber ta core tur anochi 10'or pa controla si e ta na cas. Mirando cu e no ta confia e homber, el a dicidi di bay drumi na su bisiña. E ta bisa polis cu el a tende cacho ta blaf y a bay tira un bista. El'a mira e homber riba dak ta kita algun parti di e dak pa e drenta paden. Ora cu e homber a mire, el'a core subi un Mitsubishi shinishi y a bay for di e sitio. Segun e señora e cos aki tin dos luna caba ta andando. Polis a bise pa e bay duna keho contra e homber.

Accidente pisa cerca di Valero Blvd. na Playa

STA. CRUZ -- Diamars den oranan di madruga a sosode un accidente basta fuerte pabao di Valero Blvd na Playa. Den e accidente aki dos auto a keda na werki . Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu chauffeur di e Honda A-52098 a plama tras di un Toyota Rav y a manda esaki pariba di caminda. E Honda a bay pega riba e barancanan. E impacto tabata asina fuerte cu e dama den e Toyota sinta a dal su pecho basta fuerte. Esnan den e Honda tambe tabata sinti dolor na pia pero a bay Poli pa un checkup. Ambulance a keda solicita pa atende e dama sinta den e Toyota cu dolor fuerte.







Na Madiki:

Señora a ser atraca den su cas

STA. CRUZ -- Diamars den oranan di madruga habitantenan di Arendsstraat a tuma nota di un auto preto sospechoso dilanti di un cas cu ta bende snack. Despues di un rato 3 persona a sali na coremente for di e cas y a subi e auto. Ora a tende gritonan di e señora, nan a bin realiza cu ta un atraco a caba di tuma lugar. E antisocialnan a mara e señora su man y bay cu placa. No ta conoci cuanto placa nan a bay cune. Recherche y departamento tecnico a presenta na e sitio pa investigacion.

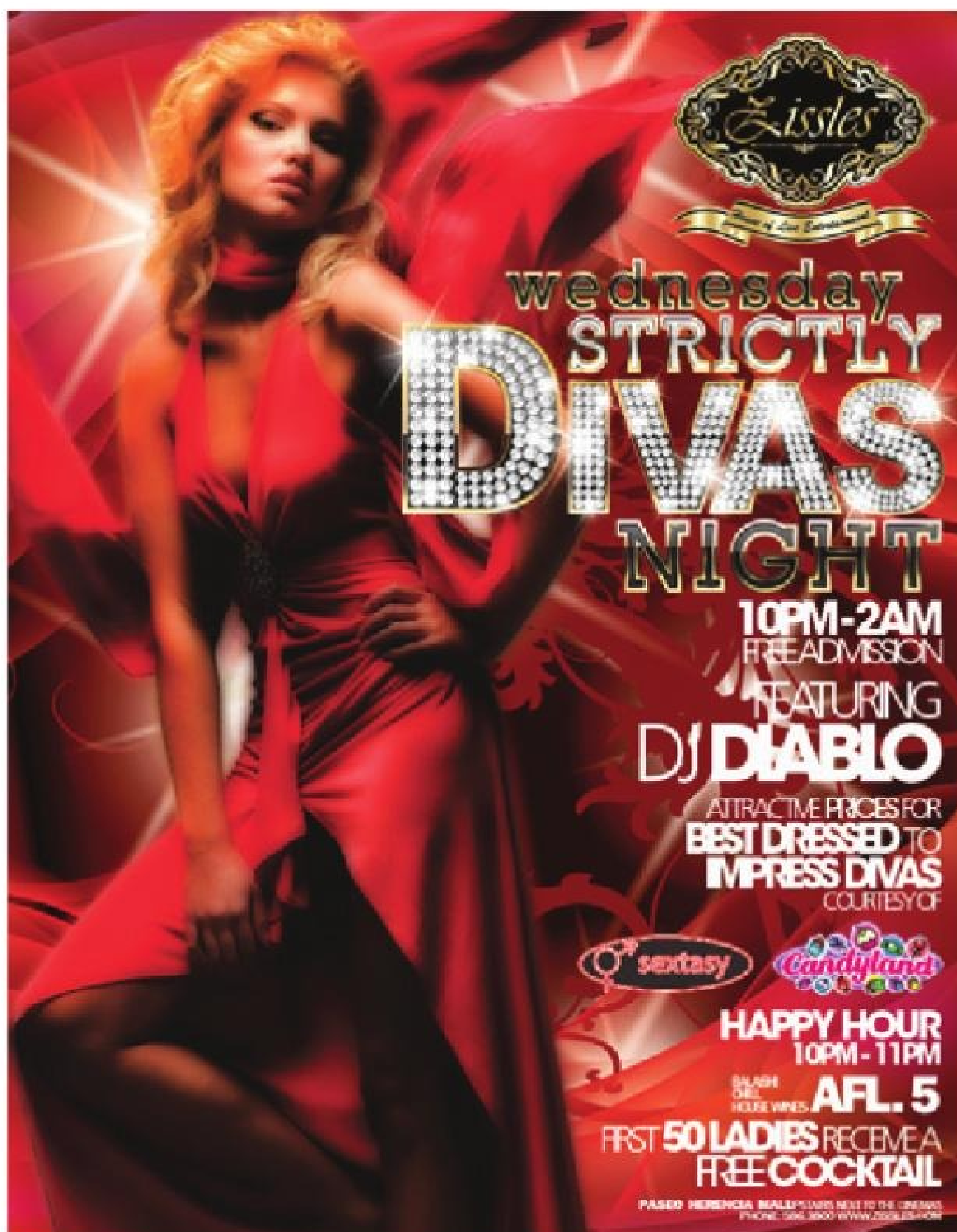


Tur diarazon anochi na Zissles ta Strictly Divas Night



STA. CRUZ -- Tur Diarazon anochi na Zissles ta Strictly Divas Night. Cuminsando di 10'or di anochi e prome 50 Divasnan ta ricibi un cocktail completamente gratis na entrada. Di 10or -11or tin Happy Hour riba Cerbez Balashi, Balashi Chill y Biña.

Tambe ta bai tin premionan pa e Divasnan e premionan ta pa cortesia di CANDYLAND cu e premio di sweetest Diva, SEXTASY cu e premio di Sexiest Diva y ZISSLES cu e premio di Zissles Diva. Entretenimiento musical ta den man di Aruba su # 1 D.J. nada mas y nada menos cu D.J. Diablo cu lo pone tur e Divasnan move riba e ultimo ritmonan. Riba e potret por mira e ganadornan y e ambiente cu tabata tin di siman pasa. Pa mas informacion y reservacion por yama 5863800 of bishita nan website na www.zissles.com. Zissles ta situa den Paseo Herencia Mall, riba e di dos piso banda di Cinemas.









SUMMER ARTS CAMP NA DA VINCI ACADEMY



STA. CRUZ -- Da Vinci Academy ta organiza un Summer Arts Camp pa mucha entre 8 y 12 aña di edad. E camp ta bay tuma lugar di dialuna 25 di Juli pa diabierna 29 di Juli di 1:00pm pa 5:30pm.

E programa tin un orientacion educativo cu enfasis riba e proceso creativo. Durante e camp aki, muchanan ta explora nan creatividad pa medio di musica, arte visual, baile y drama. Musica ta inclui instruccion vocal y instrumental y teatro musical. Lesamento di noot (of siña lesa) ta bay ta un parti importante durante e siman. Arte visual ta inclui pintamento, usando diferente material y tecnica. Baile ta inclui movecion, ballet y jazz. Drama ta e parti unda e muchanan por hinca tur nan energia y ta expresa nan mes mas hopi. Na final, e muchanan lo pone tur cos hunto den e ultimo proyecto: un pelicula cortico, unda nan mes lo traha e script, crea un plot, bira e actornan, directornan y producers. Tur esaki lo brinda un experiencia inolvidabel. Pa mas informacion tocante e camp por bishita e website www.davinci-aruba.com. Inscripcion ta cera dia 15 di Juli. Cupo ta limita y e inscripcion ta a base di "first come first serve".

Schoolnan participando den campaña di Tiara Air



STA. CRUZ -- Den cuadro di celebracion di 5 aña Tiara Air a lanza un campaña conhuntamente cu tur e islanan ABC. E campaña ta hiba e nomber Tiara Air celebrando 5 aña. Conectando amigonan, bisiña y islanan cu otro . E campaña tabatin un acogida grandi na e schoolnan den region. E siman aki Marketing Team di Tiara Air ta pasando na tur e schoolnan participante di Aruba pa busca e pintura y opdrachtnan. Tur e schoolnan cu a registra ta hayando nan Value Coupon di Tiara Air como cu nan a participa y incentiva e muchanan. E Coupons lo por wordo usa pa recauda fondo door di haci rifa etc. Schoolnan mes ta dicidi den ki forma lo haci uso di nan. Mucha- y hobenan cu a traha nan opdracht y no a entrega esaki, ainda tin chens pa participa. Tambe nos kier a avisa tur e mucha- y hobennan cu kier participa ainda, tin chens. Pa participa subi www.tiaracontest.com y download e opdracht di bo edad. Mester entrega esaki na Tiara Air su oficina situa na Sabana Blanco 70 E suite 11, unda tin un box desponibel. Tur e muchanan cu ta participando den e campaña ta participando pa gana e siguiente premionan: E ganador absoluto di cada categoria lo gana 2 ticket ida y vuelta pa cualkier destinacion di Tiara Air. Ora e ganadornan absoluto di cada categoria di tur tres isla wordo scogi, esakinan lo bay den un tombola unda un ganador absoluto lo por scoge for di un di e siguiente premionan: Premionan: nr. 1. Scholarship di 2,5 aña di school paga pa e studio di Aviation Mecanic na Aviation Maintenance Technician School na Bonaire. 2. Scholarship 20 siman di school paga di Pilot Licence A (private pilo) na Miami, Florida USA na F.I.T. Aviation Flying School. 3. Un Home Theater System cu un television 46 inch, laptop, ipod ultimo modelo hunto cu su printer. Un mesa di computer cu su stoel tur di 'Crown Electronics and Furniture Aruba'. Mas 4 pasashi ida y vuelta cu Tiara Air pa cualkier destinacion. Nos ta invita tur mucha y hoben pa participa. Bo nunca sa! Por ta abo por bira e ganador absoluto!





TREMENDO AMBIENTE DI E LANZAMIENTO DI LABEL [5] NA SOUTH BEACH CENTER Y THE VILLAGE

STA. CRUZ -- Diabierna pasa na Hard Rock Café, South Beach Lounge, Rembrandt Café, Señor Frogs y Chino Latino, Label [5] a introduci su mes na e pueblo di a Aruba den un celebracion mane aña nobo yena cu ambiente. Label [5] Classic Black ta un blended scotch whisky cu ta wordo produci y emboteya na Escosia y cu awor ta wordo representa y distribui na Aruba door di Aruba Trading Company. E celebracion fenominal, di diabierna ultimo tabata hopi exitoso. E tabata un anochi caminda tur presente a goza cu e whisky nobo Label [5], compaña pa musica di Oreo, Datapanik, Honey Pot, J-Star, DJ nan manera DJ Yeimy, DJ J-Star, DJ Eldrick y House Mob, regalonan, y sin laga afor, e tremendo ambiente cu South Beach Center y The Village ta oferece. Tanto prensa, e publico local, como turistanan, por a disfruta di Label [5], durante un anochi yena di sorpresa. E hecho cu ATC a compromete su mes cu Label [5] ta un prueba di e confianza cu nos tin den economia di Aruba y conociendo e calidad halto cu Aruba Trading Company semper a trece riba Mercado, nos tin confianza tambe cu pueblo di Aruba lo aprecia y goza e calidad di Label [5] . Pa mas informacion di Label [5] y e schedule completo di tur actividad cu ta tuma lugar cada fin di siman riba diabierna y diasabra anochi, por subi riba e pagina di Facebook di Aruba Trading Company/ Label 5 Aruba.

Aruba Trading tambe kier a gradici tur miembro nan di prensa y ful e pueblo di Aruba pa nan presencia durante e lanzamiento y tambe e partners nan den e gran evento aki kende ta Hard Rock Café, South Beach Lounge, Rembrandt Café, Señor Frogs y Chino Latino.











Colegio EPI unit Economia ta felicita tur graduado!

STA. CRUZ -- Dialuna 27 di Juni 2011 tabata un dia inolvidabel pa 65 studiante di Colegio EPI unit Economia ora nan a mira nan nomber ariba e lista di graduadonan. E aña aki Unit Economia a organiza un evento special pa anuncia kendenan lo ricibi nan diploma di EPI na e evento oficial di graduacion cu lo tuma lugar diahuebs 30 di Juni proximo. Siguientemente e lista di tur graduado di Unit Economia: Stefanie Dirks, Daniela Alvarado, Monica Garcia, Claudia Guzman, Amarellys Quandus, Nicolle Tromp, Mirurgia Wernet, Geneida Geerman, Jennely Maduro, Joel Rodriguez, Christina Trejo, Melissa Webb, Jo-ann Lacle, Cislaine Jansen, Creily Luna, Melantha Melaan, Yijo Ng, Solmarie Orman, Ferdinant Robert, Sergio Tromp, Carolina Werleman, Shangchee Zhang, Stephanie Arduin, Estephanie Croes, Marjerline Dabian, Kurt Franken, Vernalisa Franken, Jarvis Garcia, Alberto Grovell, Thais Pourier, Celia Sousa, Iliene Tromp, Estefani Trujillo Mona, Gregory Vis, Virginia Briesen, Giannina Croes, Ruwigene de Cuba, Juan Ricardo Gomez,Tiganni Gomez, Aischell Hidalgo, Preshell Pesqueira, Carl Quant, Ivan Ras, Jaycee Ras, Illeandra Samson, Laura Tromp, Jeamy Yrausquin, Marllory Zievinger, Jeamir Agostien, Gissiane Barros, Lorenzo Briesen, Susana de la Cruz, Nathaly Dania, Lourainne Figaroa, James Halman, Martin Herry, Adair Kelly, Norvin Mercelina, Daine Stephens, Aixa Terrero, Ashna Vos, Ingemar Vrolijk, Jair Werleman, Xuxa Wever, Janniska Woodley.Colegio EPI unit Economia ta hopi satisfecho cu e resultado e aña aki y ta desea tur graduado hopi exito den nan carera profesional of cu nan proximo estudio riba nivel profesional superior. Masha pabien!





Let's Move! Museums & Gardens

Museo Arqueologico a lanza su actividadnan pa hubentud pa temporada di vakantie

STA. CRUZ -- Museo Arqueologico Nacional Aruba a tene un conferencia di prensa diamars mainta pa lanza y promove su actividadnan pa hubentud pa temporada di vakantie grandi cu e tema Let's Move! Museums & Gardens. E prome actvdad lo ta e evento 'Move Bo Body!' pa muchanan y hubentud dia 8 di Juli na Museo Arqueologico di 4'or di atardi pa 11'or di anochi cu presentacionan di baile, arte recycla, workshops, actividadnan creativo, bandanan, Dj y hopi mas. Pa e evento aki a haya e cooperacion di Kong Hing Supermarket den Havenstraat pa haci uso di nan parkinglot, cual ta funciona como un pasada entre Havenstraat y Schelpstraat, pa pone un stage unda rapper Ritmo Real y e banda Bryan Montero and the Average Joe's lo duna un presentacion. Mientrastanto hobennan bao guia di artista local sr. Timothy Charles ta verf un 'mural' riba e muraya na banda di e parkinglot di Kong Hing, cu cual ya a cuminza pa asina keda full cla cu esaki riba dia 8. E 'Mural' cu e hobennan ta pinta ta hiba mensahenan pa otro hobennan pa haci mas movecion, move pafor den naturaleza, come mas saludabel y mas, pero den nan mes un palabranan. E programa 'Let's Move! Museums & Gardens ta enfoca riba duna informacion y educacion na muchanan y hobennan pa haci mas movecion y come mas saludabel, encorto biba un bida mas saludabel. Museonan y otro instancianan cultural ya tin como meta pa informa y educa publico y pesey a traha cu Museo Historico, Parke Nacional Arikok, UNOCA, MetaCorp y Departamento di Cultura pa asina yega na un programa di vakantie hopi diferente y varia cu actividadnan divertido y hasta aventuroso. E aña aki a traha un programa cu henter un siman parti mainta di 8 am pa 12:00 am pa e gruponan di 6 pa 9 aña y di 10 pa 13 aña y ta cuminza respectivamente dia 18 y dia 25 di Juli. Pa hobennan entre 14 pa 17 aña e programa ta parti anochi, entre 6:00 pm pa 9:00pm y ta start dia 11 di Juli. Ta pidi un contribucion di Afl.25,- pa mucha/ hoben pa cubri gastonan di material, co'i come y bebe. Durante e evento di 'Move Bo Body!' Museo lo habri un parti nobo den su exposicion permanente cu e tema Transformacion den paisahe. Pa esaki a atrae Elvis Lopez di Ateliers'89 como 'guest curator'. A escoge 3 pintura di artistanan conoci di Aruba, cual ta sr. Johannes Donata, Angiolina Henriquez y Wouter van Romond cual a duna un cuadra di paisahe di Aruba den bruikleen na Museo pa e exposicion nobo di arte contemporaneo. Tres artista hoben,Priscila Lacle, David Winklaar y Weng Mei Tang, descubri pa Ateliers '89 a inspira nan mes riba e obranan aki, como tambe riba e paisahe di Aruba di awendia y a traha 3 obra diferente y contemporaneo pa e parti den sala di exposicion cu ta e prome parti cu ta bay ser cambia. Museo ta sumamente contento cu e proyecto Let's Move! Museums & Gardens a haya sosten financiero di CEDE Aruba. A traha duro pa e programa ta participativo pa hobennan, ta yuda den formacion di identidad di e hobennan y ta un programa inovativo,recreativo, saludabel y positivo. Esaki ta elementonan pa cual a haya e apoyo di CEDE Aruba . Asina CEDE Aruba ta sostene Museo Arqueologico den su proceso pa bira un fundacion. Museo Arqueologico Nacional Aruba ta na Schelpstraat 42, net patras di Kong Hing den Havenstraat, Oranjestad. Pa mas informacion por yama: 582 8979. Sigui nos riba facebook!

Ultimate Automobiles N.V. ta anuncia yegada di su modelonan 2012 pa Suzuki Swift y Grand Vitara

- **Su campaña More Suzuki cu presencia di tur banco.**
- ***Pasa waak e Suzuki Swift nobo ganador di premio RIC di Euro NCap***

STA. CRUZ -- Ultimate Automobiles ta anuncia yegada di su modelonan Suzuki. Alavez ta probecha di anuncia presencia di tur banco na showroom pa asina facilita compra di bo Suzuki nobo. Alavez Suzuki ta introduci prijsnan super special riba tur su modelonan nobo.

Pasa waak e ahustenan haci na e Grand Vitara nobo. Awor cu rheemsnan mihor forma pa fit mihor cu e grandura di e vehiculo, na final tur cos ta hopi bon y netchi hinca den otro y tur hende por aprecia e cambionan haci den bon gusto, semper elegante. Su motor ta keda poderoso cu calidad y garantia Suzuki. Pa loke ta trata Suzuki Swift esaki ta keda un bestseller extraordinario pa Suzuki y ta goza di club di fans riba nivel mundial. Takashi Nakayama cu ta un di e ingenieronan mas experiencia y talentoso di Suzuki ta confirma cu e Swift nobo ta uno modelo mas innovador cu versionnan previo. Tur esaki ta haci cu Swift ta keda un dje mihor vehiculonan mini-compacto na mundo. E lema di 'More SUZUKI' ta uno unda bo ta mira e desaroyo di entre otro e Suzuki Swift nobo cu ta goza di un mihor economia di combustibel, ta mas deportivo y mas facil ainda pa maneha. E Swift ta keda un vehiculo di apariencia distintivo y cu hopi estilo cu bo ta reconoce di biaha.





Pero tur esaki bo sa caba y tambe bo por waak pa bo mes na showroom di Ultimate Automobiles na Sabana Blanco corda cu tur banco tey presente pa facilita e proceso. Esaki ta invitacion cu e Team di Suzuki ta haci na pueblo di Aruba. Ultimate Automobiles/ Arucar Automotives ta un compania local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera Suzuki, Jeep, Chrysler, Subaru, Dodge, BMW y MINI. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial y experiencia ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Pasa Sabana Blanco #35, yama 583-9800 of manda bo email info@ultimatearucar.com pa mas información.

La Estrella a saca su ganador di wega di futbol RCA y Nacional

E HENDE MUHERNAN A DUNA MIHOR PRONOSTICO DI WEGA FINAL

STA. CRUZ -- Aruba completo tabata den e cayente di wega final di futbol entre e dos ekiponan RCA y Nacional. Un wega cu a yama masha atencion mes di su fiel fanaticonan y tambe e amantenan di futbol en general. P'esey mes La Estrella a dicidi di bin cu un campaña chikito, unda cu por a pone pronostico di e resultado final di wega aki riba Facebook. Mester bisa cu un cantidad di hende a bolbe participa, pero solamente 6 hende a duna e pronostico final corecto y ta trata di e damanan. Via di un raffle den tombola a saca e ganador final, cu a resulta den e dama sr. Erilu Arcaya y a gana Afls. 250,- efectivo. La Estrella ta gradici tur hende cu a duna nan pronostico y a participa na e campaña aki y pa nan sigui keda pendiente di loke tin na caminda.



Comunicado! Comunicado! Comunicado!

Gerencia di A.A.A. N.V. ta violando Contrato Colectivo

STA. CRUZ -- Pa varios luna caba directiva di e "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) a bin ta conclui cu e gerencia di A.A.A. N.V. ta violando e Contrato Colectivo sistematicamente. Violacion di un Contrato Colectivo por trece cune hopi problema pa e compania en cuestion. A.A.A. N.V. aparte di ta violando acuerdonan manera loke ta trata; placa di warda; placa pa yiu awor ta haya ta bon pa viola articulo 3 inciso 7 di e Contrato Colectivo vigente den cual ta stipula cu gerencia mester anuncia pa medio di un circulario na e empleadonan durante dos 2 siman cu tin vacatura nan habri den e empresa. Solicitudnan door di empleadonan pa un funcion den nan mes departamento tin preferencia. Na momento di yena un vacatura e empleadonan di e empresa tin preferencia riba solicitud di afor dependiendo di nan capacidadnan actitud y of cumpli cu e exigencianan di e funcion. Caminda ta necesario e dunador di trabao mester duna e empleado / empleada e oportunidad pa sigui enseñanza adicional pa re-educacion funcional y no manera gerencia ta haciendo awor aki di publica den prensa local anto "na color" pa vacatura den e empresa. E disgusto cu tin ta reina den e departamento di finanzas ta obio, tur hende ta malcontento cu e nombracion cu minister Oduber a laga haci pa cu nombracion di e hefe actual kende a bin ta intimida y rebaha e empleado/a nan cu tin mas di 10 aña ta eherciendo nan funcion den dicho departamento y awor pa colmo e mesun persona aki ta laga saca un vacatura den prensa local sin duna e otro empleadonan oportunidad conforme e Contrato Colectivo vigente, of acaso e no ta respeta e C.A.O. of e no tin nocion di su contenido ?????

E empleadonan di finanzas ta harta y fada caba di e hefe aki y a informa sindicato tambe di e situacion. Aki nos ta kere cu e minister concerni mester hala e nombracion aki bek aden via di e "Board of Directors" of e gerencia di A.A.A. N.V. directamente promer cu ta laat. E persona mes cu a bin ta manehando e departamento aki ya pa hopi aña y cu un experencia amplio ta wordo laga un banda sin misericordia y nos di directiva di S.T.A. ta puntra nos mes acaso e persona aki humilde, balente y sincero no tin derecho di asumi tal posicion ?????

E persona aki a maneha e barco den tempo bon y malo y awor e hefe nobo aki ta trat'e na un manera denigrante. Nos ta spera cu esaki sirbi como un "wake-up call" pa e comisarionan di dicho empresa y no laga gerencia keda nombra hende sin mas. Sondea den bo mes un empresa pa bo hende nan cualifica pa cierto posicion nan den e compania.

Gerencia ta violando tambe articulo 23 di e Contrato Colectivo cual ta compensacion pa yiu cu ta liga na articulo 1 inciso 20. Pa motibo di incumplimento di e articulo nan aki tin varios empleado di e empresa cu no ta ricibi compensacion pa yiu y nan tambe a acerca e sindicato pa por studia e posibilidad pa lanta un caso den Corte di Justicia pa nan por haya locual nan tin derecho ariba djey directiva di S.T.A. no ta descarta e posibilidad aki cu den siman nan nos dilanti lo lanta un caso contra e injusticia aki. Pa locual ta placa di warda pa e empleadonan di "Terminal" nos di S.T.A. ta di opinion cu nan mester wordo paga pa 3 warda y no pa 2 manera ta e caso awor. Nos abogado ta studiando e caso pa mira e posibilidad pa un caso den corte. S.T.A. a discuti e detaye aki cu gerencia caba pero tin un deferencia di opinion pa locual ta interpretacion di e articulo concerni.

E caso di Dianan di Vacacion riba dia di Fiesta gerencia di A.A.A. N.V. a entrega Corte den Promer Instancia un lista cu nombernan ariba dje di e empleadonan cu ta traha warda y e manera con nan kier drecha e asunto. Nos abogado ni nos di directiva di S.T.A. no ta acepta locual cu A.A.A. N.V. a bin cune y ta pesey mes ta urgi tur nos miembro nan pa asisti na un reunion di "URGENCIA" diarazon awor 7:30 anochi na Sede di S.T.A. na Paradera 48 pa tuma nos posicion pa locual ta trata nos contra-proposicion pa loke ta trata e caso aki. Tur esnan cu kier re-afilia na e sindicato tambe ta bon bini. Directiva di S.T.A. ta pidi tur su miembronan pa ta presente ya cu e decision aki di toca nos tur y pa despues bo no rabia pa bo mes un falta.

WOMEN'S CLUB OF ARUBA TA CELEBRA 25 AÑA DI CONCIENTIZACION RIBA HIV/AIDS

STA. CRUZ -- Riba diasabra dia 4 di Juni, Women's Club of Aruba a conmemora 25 aña di concientisacion riba e tereno di HIV/AIDS. NA 1986 un miembro di Women's Club, sra. Alberta Smith di Canada, a acerca sra, Marie Therese Croes, cu tabata bay wordo instala como president di Women's Club e aña ey, pa bise cu su deseo ta pa organiza un seminario pa informa over di e maleza HIV/ AIDS, pero tabata desapunta riba e actitud di dos instancianan cu el'a acerca prome. Alberta a entama un corespondencia cu C.D.C. (Center For Disease Control) na Merca pa manda un epidimiologo cu por a informa tur e docternan di e maleza aki .

Kico tabata pasando rond di mundo relaciona cu HIV/AIDS na 1986?

Pa menciona algun suceso: Na Mei di e aña 1986, e virus cu ta causa AIDS, a haya finalmente e nomber oficial di "HIV": Human Immunodeficiency Virus.
Na Juni di 1986, na e congreso mundial na Paris, director di W.H.O. (World Health Organization), Dr. H. Mahler, a anuncia cu 10 miyon persona rond di mundo lo por ta infecta caba cu e virus aki. Mirando tur e sucesonan mundial, sra. Marie Therese Croes, interesa den e mundo di medicina, a incorpora e programa pa concientiza nos comunidad di e peligro di HIV/AIDS como un "special project" pa e aña ey . Esey a tuma lugar dia 4 di Juni di 1986.
El'a apunta sra. Alberta Smith pa ta e prome chairman di e AIDS Awareness Committee.



Hunto nan a acerca e Minister di Salud e tempo ey, Dr. Antonito Giordano Croes (Mito) Croes y Waarnemend Directeur di Departamento di Salubridad, Dr. Donald Bermudez. Nan aprobacion di e proyecto y e promesa di nan apoyo pa su continuacion a permiti C.D.C. su cooperacion pa manda e epidimiologo . Lamentablemente, 2 luna despues, na Augustus di 1986, Alberta mester a regresa bek pa Canada, E ora sra. Quita Croes q.e.p.d., a acepta pa tuma over como chairman di e comité pa e organizacion di e promer seminario riba e topico di HIV/AIDS na Aruba cu a tuma lugar dia 5 y 6 di December di 1986. E seminario tabata un éxito y 75% di e docternan a cera nan consultorio e dia ey pa asisti na e prome sesion na auditorio di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Danki na e colaboracion di sr. Brian Reeves di Holiday Inn, nan por a organiza e dos otro sesion .





Total Care cu donacion di 3000 florin pa nos Atletanan Special

STA. CRUZ -- Den luna di Mei Fundacion Total Care a haci entrega di un donacion na balor di Afls. 3000,- na Special Olympic Aruba.

Total Care ta sumamente contento y orguyoso di por a contribui na nos atletanan Arubano. Presidente di Total Care, sra. Judeska Nicolaas, Directornan di Total Services y demas miembro di Total Care a haci entrega di e cheque na sr. Arturo Werleman, Presidente di Special Olympic Aruba. Ademas, Total Care a duna un Tote Bag grandi, un cooler bag y cup pa e atletanan haci uso di dje durante nan participacion na Grecia.



Actualmente Special Olympic Team Aruba ta na Athena-Grecia, na e special olympics cu a start caba dia 25 di Juni y lo ta te dia 04 di Juli 2011. E special olympics ta conta cu participacion di 185 nacion. Total Care ta desea tur nos atletanan special hopi exito na Athena , Grecia.







Deadline pa haci cambionan den e boeki di Telefon pa 2012 ta dia 30 di Juli 2011



STA. CRUZ -- SETAR manera tur aña ta recorda tur abonado cu si pa un of otro motibo e number, nomber of adres di e abonado no ta corecto actualmente den boeki di telefoon 2011, cu por haci e cambionan necesario prome cu e edicion di 2012 sali publica.

Ta pidi tur persona cu ta desea di haci cambionan pa haci esaki prome cu dia 31 di Juli 2011. Ta hopi importante pa sa cu:
- E nomber di e abonado y e number di telefoon lo sali publica den boeki telefoon 2012, manera e ta registra den e data base di SETAR. - Pa cambio di nomber of adres, por pasa na cualkier di nos Teleshopnan. - Viuda of viudo por haci cambio di nomber gratiutamente na momento di presenta e "acto di fayecimento" (overlijdingsakte).
-Pa por haci cambio den nomber mester presenta un copia di registro civil (no mas bieu cu 6 luna) y pa negoshinan mester presenta copia di registracion na Camara di Comercio (maximaal 6 luna bieu). Huntu cu e papelnan aki ta rekeri un identidad valido (pasport, rijbewijs di Aruba, Antiyas Hulandes of Hulanda of un cedula di Aruba). E prijs pa por cambia nomber di abonado ta Awg 30,- of Awg 60,-. - Lo publica den boeki di telefoon 2012 solamente e "roepnummer" si tin un PBX-schakeling of sistema di Direct Inward Dialing (DID). - Si abonado ta desea pa nan number(nan) telefon cellular tambe aparece den e boeki di telefoon 2012, por favor aplica na tempo. - Ultimo dia pa haci cambio of haci e number di telefon uno "unlisted" (no registra) ta dia 30 di Juli 2011.

Clientenan por pasa libremente na cualkier Teleshop y haci e cambio desea. Un peticion special ta bay pa tur Departamento di Gobierno pa manda e informacion corecto, di con nan ta desea di ta registra den e Community Pages 2012. Pa e departamentonan di Gobierno por yama 525-1500, fax e informacion aki pa 582-1501 na atencion di sra. Lica Chai, of manda un e-mail na Angelica.Chai@setar.aw

Medaya di oro pa Aruba na Special Olympics World Games Athenas-Greecia

STA. CRUZ -- Atletanan di Aruba a cuminsa saca cara na Athena-Grecia. Den categoria di Bowling Double Masculino: Jhorzy Arias & Joshua Tromp a gana e prome medayanan di Oro pa Aruba. Awe e competencianan lo continua y lo termina dia 4 di Juli 2011. Asina cu mas resultado drenta, lo informa di esaki.

PABIEN









Opinion Publico

No tin confianza den gobierno di AVP

Miles di hende a manifesta dia 14 Juni contra e mal maneho di Gabinete Mike Eman. A entrega un manifesto pa ta basta cu mal maneho. Ta varios punto cu no tin e atención di e mal gobierno. Gobierno no ta scucha pueblo y e mandatarionan di AVP ta mas den avion, bezig pa privilegia nan famia, amigo- y compinchinan cu contractnan lucrativo. Desempleo ta espantoso. Y hopi famia y studiante ta den problema. Mester bini un cambia den e maneho pa uno mas transparente, productivo y responsabel. E diferencia di opinion entre e gobierno di AVP y pueblo ta asina grandi cu dificil cu e mal gobierno di AVP lo por cumpli. Pueblo ta spanta pa e aumento di criminalidad. Atraconan ta na orden di dia. Kiebro den cas y ladronicia ta sosode tur dia. Door di nos economia ta stanca tin un desempleo di casi 16%. Si e ta grandi debi cu no tin construcion y proyecto grandi di inversion. Prostitucion a cuminsa bira legal den varios caya, bar y nightclub den pleno Oranjestad. Polis, ministerio publico ta man na cabez pa e crisis di moralidad y criminalidad cu a subi. Y e falta di respet pa regla y orden ariba caya y den tienda. E servicio na e consumidor y na e turista a bay atras. No tin respet pa e consumidor y ta alarmante. Door di e situacion turbulento a nota cu tur hopi hende tin pura y ta buscando placa pa por paga gasto halto di cuminda, awa, coriente y gasolin. Bida a bira caro door di cu tur cos a subi barbaramente. Algun sindicato, banco central, ATIA, clero no ta duna nan opinion pa cu e crisis cu nos ta bibando den pueblo. Pa colmo PG recientemente a declara cu mandatarionan y politiconan di AVP ta mete cu trabao y investigación di polis. Algo hopi serio y ta unda nos ta bay? Ambtenaar tin miedo di papia pasobra nan tin miedo di represaya. A manda varios empleado publico liga cu MEP cas y varios director di departamento cas y a pone un management team. Algo di condena. Pasobra asina ta habri caminda pa varios crimen y mentalidad di corupcion tuma lugar. Un berguenza pa nos actual prome ministro Eman y e minister di Husticia Dowers cu ta ariba un rust. Mientras nos pais ta na candela, ta bayendo atras, no tin productividad y e moralidad a deteriora. Instancianan den e cadena social, enseñanza y hudicial ta sclamando pa decisionnan apropia y accion di ordo. Pa urgentemente atende cu e crisis social y di comportacion den enseñanza. Hopi famia cu problema social. Tin cu cera porta y stop di duna permiso pa mas trahador stranhero. Introduci mas control y stop di sconde tras di e incapacidad di varios minister. Pa cuminsa cu nos minister di Finanzas Publico, sigui pa esun di Salud, pa esun di Economia, di Labor, di Husticia y Enseñanza. Pues full e Gabinete di Mike Eman ta fayando. Ta tristo pa mira cu ex Minister di Husticia di MEP Rudy Croes a traha duro, hunto cu e ministronan di Gabinete Nel Oduber I,II,III y IV pa un Aruba prospero, pa biba den harmonia y safe. Ta tristo pa mira con den un periodo asina corto e mal ministronan di AVP ta cabando cu nos pais.

Comision A.N.A (Accion Nacional Aruba):

Gobierno di Aruba tin un siman mas pa reacciona riba nos manifesto

Comision A.N.A (Accion Nacional Aruba) kier a informa nos pueblo di Aruba cu despues di dia 14 Juni na momento cu nos a entrega e manifesto por escrito, ta keda nos actual gobierno un siman mas pa reacciona riba esaki. Despues di un marcha determina rumbo bestuurskantoor, gobierno di Aruba por a nota un multitud hopi desfrauda ora nos ta papia di un bon gobernacion. Durante e manifestacion nos comision di A.N.A a enfatiza riba e NO MAS, unda e engaño di nos actual ministro president ta algo cu a bira comun. Nos tur por corda riba e spotnan magnifico atraves di medianan di television y tambe un canal di emisora bao nomber di canal 90, cu a percura pa mal informa e pueblo y alavez manipula cierto informacionnan. Esaki ta prueba un biaha mas e calidad y alavez e contenido di un partido cu a priminti asina tanto y awe no sa di cumpli. Un partido cu durante campaña a acusa e partido di MEP pa friends and family pero awe nos por nota e modus operandus di e actual partido. Na comienzo di nos fundacion nan kier a hustifica nan mal gobernacion refiriendo cu A.N.A ta relaciona cu e partido di MEP. Pero manera nos na comienzo di nos trayectoria, nos a desmenti y distancia nos mes for di e acusacion aki. Nos di A.N.A no ta mira e color politico pero e ser humano den su totalidad pasobra ta nos tur tin cu paga awa y coriente y nos tur tin cu sigui biba cu e costo di bida asina carro. Esaki ta un di nos preocupacion y alavez nos encargo ta pa vocifera e voz di nos pueblo Arubano. Nos por garantiza nos pueblo Arubano cu no ta tuma nos accionan na serio y ta asumi nos actual gobierno pa nan asumi na nan responsabilidad y enfatiza nos manifesto por escrito algo sumamente evidente pasobra nos di A.N.A sigur kier recordanan cu ta e voz di nos pueblo votador a rezona dia 14 Juni. Un pueblo votador y cu derechonan constitucional. Den e manifesto aki nos a referi mas di 30 puntonan unda cu un pa un tur ta di gran importancia pa asina trece e alivio mereci den nos comunidad. Por ultimo nos a clausura e manifesto cu un punto cardinal unda cu nos ta recorda e propio ministro president di nos pais Aruba riba su acto incredita unda el'a firma un tratado cu Hulanda tocante un investigacion relaciona cu un gobernacion integro. Mirando tur e procesonan andando nos di comision



di A.N.A ta conclui cu e dicho ministro presidente aki a lubida e tratado aki. Mirando e transcurso di e simanan ta keda e actual gobierno di nos pais Aruba un siman mas pa un reaccion adecuado. Nos di comision A.N.A kier a informa nos pueblo di Aruba cu nos ta ampliando nos comision cu mas miembrecia unda cu lo sigui cu e trabaonan concerni pa sigui vocifera e voz di nos comunidad Arubano. Tambe nos tin plannan stipula caba pa ehecuta riba e siman venidero unda sigur cu nos lo trece tur detaye atraves di nos fuentenan di comunicacion. Permitimi notifica nos pueblo di Aruba cu nos no a drumi y nos no lo drumi, pasobra nos comision di A.N.A ta cla pa e siguiente tarea. Un tarea cu lo sigui representa nos bandera y nos pais Aruba. Un tarea cu lo conduci nos tur na un marcha pasivo pero alavez decisivo. Pueblo di Aruba ban reforma nos mes na un unidad veridico.

Latin Night na Confession









STA. CRUZ -- Diabierna anochi Confession Night Club a presenta "Latin Night". Confession tabata completamento yen, unda cu tur presente a baila riba diferente ritmo latino.
Tur presente a disfruta di un tremendo ambiente te den ora laat di marduga.

Ambiente den Chino Latino









STA. CRUZ -- Diabierna anochi Aruba Trading a presenta e Whisky B5 na South Beach y
The Village. Den Chino Latino completamente yen tur presente a difruta di bon musica bow di encargo di "House Mob".
Tur presente a disfruta
di un tremendo ambiente te den ora laat di marduga.

ARUBA TA GANA SU TERCER PARTIDO CONTRA REP

DOMINICANA Y PERDE CONTRA PTO RICO

STA. CRUZ -- Aruba ta gana su tercer partido di Rep. Dominicana cu e score di 18 pa 7. E partido cu a cuminsa pa 1'or di merdia y ta wordo cancela prome instante na e tercer inning pa motibo di yobida. A propone pa hunga e wega diamars, pero den un otro parque cu no a yobe den un otro pueblo pafo di Yauco, pero e partido a wordo reanuda pa 6 or. Lendell Dirkz a hanja e bala di e manager Joy Orman y a tira un bon partido y a haya relevo di Edmar Thiel den e septimo entrada. Cu e resultado aki Aruba ta na e promer lugar y invicto y faltando dos wega pa termina e prome vuelta. Aruba ta enfrenta Puerto Rico 1 pa 10'or am y diahuebs contra Venezuela pa 12.30 atardi. E numeritonan di e tercer partido ta como lo siguiente: Rep. Dominicana: Run 7, Hits 8, Error 2, L.O.B. 6, At bat 34. Pitcher perdedor Carlos Etrino. Mihor bate: R. Familia 3-3 y W. Castillo 2-3. Aruba: Run 18, Hits 20, Error 1, L.O.B. 8, At Bat 48. Pitcher ganador Lendell Dirkz, Mihor bate: Edson Thiel 3-4, Darwin Escobar 3-5, Signarf Loopstok y Ixomar Schuilenburg 4-6. Diamars Aruba ta perde su prome wega contra Puerto Rico 1 cu ta e acyual campeon categoria 17-18 anja. Puerto Rico ta gana Aruba cu score di 7-2. Den di 5 inning e partido tabata empata na 2. Den di 6 entrada Pto Rico ta probecha y a score 4 careda atravez di base por bola, deadball y mal bons di e bala den cuadra pa asina probecha y score. Signarf Loopstok ta bati 3-3 cu 13 hit den 15 turno. Pitcher perdedor tabata Marlin. Diahuebs Aruba lo enfrenta Venezuela pa 12.30 pm pa asina saka afo e prome 4 paisnan cu lo clasifica pa kruisfinale

Dushi Yiu Kids Vacation Club

STA. CRUZ -- Ta organizando atrobe un fabuloso programa pa nos muchanan di 4 pa 12 aña pa un siman bao di e tema: " Aruba ta Dushi Yiu"

Durante e vacantie grandi nos sa cu hopi tata no por tuma liber hunto cu nan yiunan pesey nos kier yuda entretene e muchanan durante 2 siman di dialuna pa diabierna na un manera sano, educativo y dushi.

E costo di e Kids Vacation Club ta solamente afl 150.00 pa siman pa cada mucha. Dos siman ta afl 275.00 pa mucha.

Nos lo tin tur dia diferente actividad manera handerarbeid, hisa flie, parke avestruz, waak pelicula, brandweer, bowling y hopi mas, tur merdia tin cuminda, nos lo tin snacks y coi bebe tambe.

Prome siman: Juli 5,6,7,8,11 Segundo siman: Juli 12,13,14,15,18

E lugar ta: banda di checkpoint na playa den e edificio di Iglesia Hosanna

Orario: ta di 8:30 am te cu 5:00 atardi.

Pa mas informacion e inscribi por yama libremente y puntra pa e hoofd leidster Carmen Reeberg na cel:592-0677 o 731-1173

Ladronnan no ta respeta hende drumi den su cas

STA. CRUZ -- Un señora di 58 aña, dialuna pa 8'or di mainta a bay warda di Playa y a haci denuncia di ladronicia den su cas. El'a bisa polisnan cu ladronnan a drenta den su cas, mientras cu e tabata drumi. Segun el'a bisa cu nan a bay cu dos tas cu tabata riba mesa di anochi. Den un di e tasnan e tabata tin su documentonan personal, placa y tambe dos celular. Ora cu el'a bay coy telefon pa yama polis, a resulta cu ladronnan a corta e waya tambe. El'a mira cu den cushina nan a saca seis shutters pa nan por a drenta. Polis a tuma su keho.

Desconocirnan a core basha bala den Sabana Basora

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas a bay dialuna 9:30 di mainta, na un cas na Sabana Basora, despues cu nan a haya un yamada cu nan a tende tiro. Na e sitio, polis a papia cu un habitante, kende a bisa cu un jeep preto probablemente un patrol, a core y a los cuatro tiro y despues a bay for di e sitio.

Polis a confisca 79 mata di marihuana na Cura Cabai

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas dialuna 11:30 di merdia, a haya un yamada, cu na un cas na Cura Cabai, tin cultivo di marihuana. Polis a bay na e adres y nan a topa cu 79 potchi cu marihuana planta. Polis a confisca e matanan y a detene e dos hombernan v/d L y un tal F. Despues cu nan a haya boet, a laga nan bay cas.

Digicel ta disculpa pa e fayo

FAYO PA DIGICEL PERO BON PA CLIENTENAN



STA. CRUZ -- Un fayo cu a surgi den nos sistema di computariza na nos red a causa cu un cantidad di clientenan prepaid a ricibi 100 minuut di credito gratis riba nan cuenta. Digicel ta investigando internamente con e fayo aki por a tuma lugar, pero cu den cierto sentido a sali di bon pa algun cliente cu a haya un bon chens pa papia bay gol. Den transcurso di dia di awe a corigi e eror aki door di kita e minuutnan extra di e clientenan cu no a haci uso di nan ainda. Pa esnan cu a haci yamada riba e minuutnan extra aki lo no wordo cobra separa, esey ta keda pa cuenta di Digicel mes. Manera ta conoci, Digicel ta den proceso pa actualiza nos red pa asina por ofrece mas y mihor servicio na nos clientenan. Asina cu nos keda cla cu e trabaonan aki, Digicel lo tin un di e rednan mas sofistica den henter e area aki di Caribe. Pero den e proceso aki obviamente e ta bin cu su fayonan, manera cu a sosode ayera. Di un banda nos ta pidi disculpa na nos clientenan pa esaki, pero di otro banda....e fayo a conveni nos fiel clientenan si.

SCHEDULE – GROUP A – WOMENS OLYMPIC QUALIFYING							
ARUBA, 29 JUNI 2011 – 03 JULI 2011							
DIA	FECHA	ORA	WEGA			STADION	SCORE
Diarazon	29-Juni-2011	6:00 PM	Suriname	vs	Haiti	Guillermo Trinidad	
Diarazon	29-Juni-2011	8:30 PM	Aruba	vs	Cuba	Guillermo Trinidad	
Diabierna	01-Juli-2011	6:00 PM	Haiti	vs	Cuba	Guillermo Trinidad	
Diabierna	01-Juli-2011	8:30 PM	Aruba	vs	Suriname	Guillermo Trinidad	
Diadomingo	03-Juli-2011	5:00 PM	Cuba	vs	Suriname	Guillermo Trinidad	
Diadomingo	03-Juli-2011	7:30 PM	Aruba	vs	Haiti	Guillermo Trinidad	

Team nacional femenino 1 di futbol






Dyane Wiersma


Donnavier Luitjes


Jessmira van der Linder



Gislane Ras


Cathleen Geerman


Chariselle Maduro


Eleonore Noortje Derksen


Kimberly Geerman


Jessica Rivero

Team nacional femenino 2 di futbol


Mylene Croes


Tara Mansur


Zahira van der Linder


Norann Tromp


Lissandra Fradl


Shayen Clarissa


Nashya Paesch


Sidvien Rosario

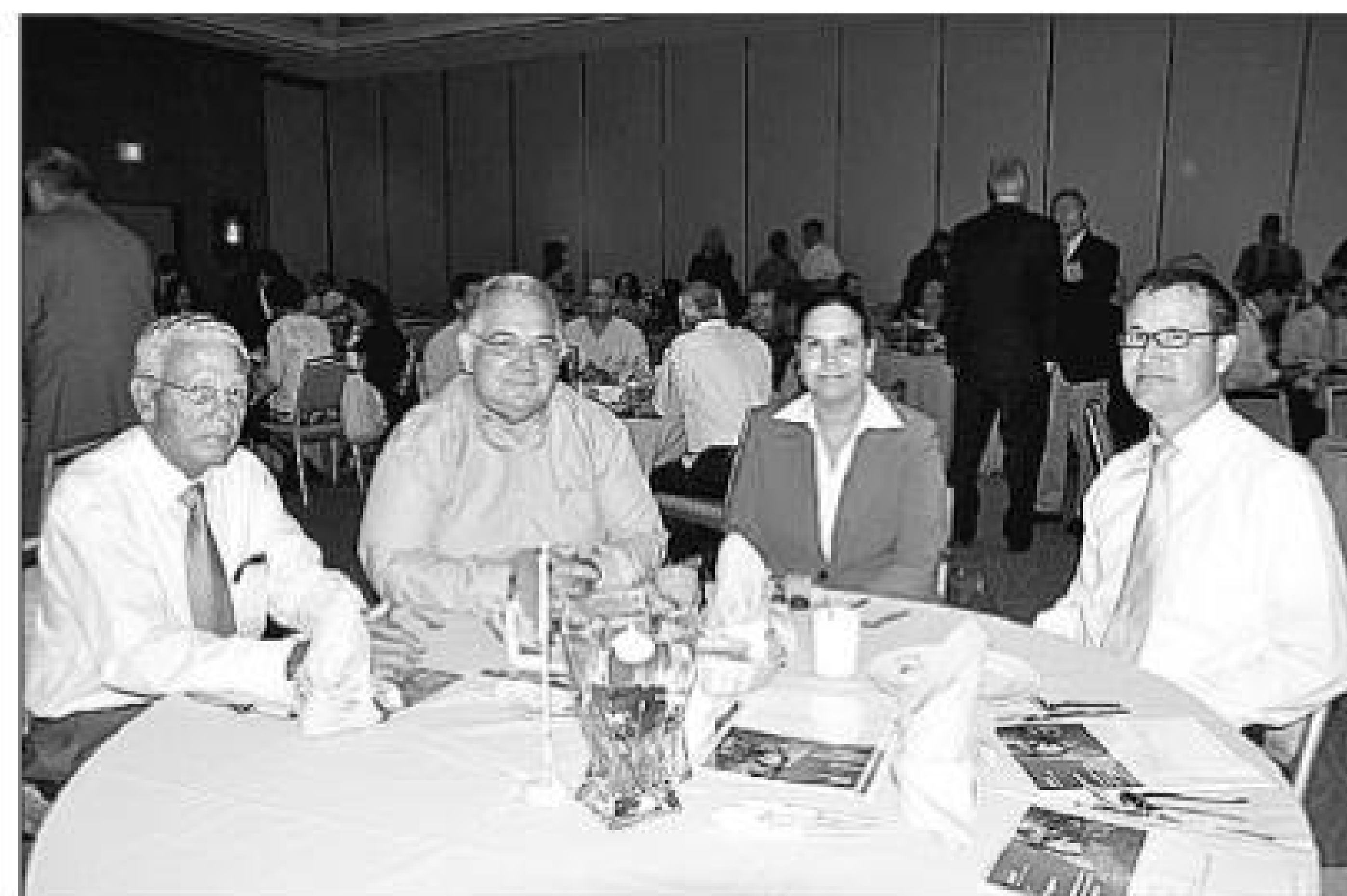
Refereenan pa Futbol Olimpico Femenino



Sesion di desayuno exitoso di KPMG ARUBA:

"Turismo, un sector den transicion"

STA. CRUZ -- KPMG na Aruba, saliendo for di su rol di 'thought leader' , a tuma e iniciativa pa organiza un serie di sesion di desayuno tocante e temanan actual cu dentro di e comunidad Arubano ta pidi atencion. E prome tema cu a tuma lugar ayera tabatin e titulo: "Turismo, un sector den transicion" y a tene diarazon mainta na Westin hotel na Aruba. Un sala completamente yen cu e top funcionarionan di e mundo financiero (banco, inversionista, desaroyado), sector di hospitalidad y e sectornan relaciona cu ta brinda servicio, por a disfruta di un desayuno y tambe di e programa cu a presenta. E sesion di desayuno a tuma lugar den cooperacion cu Aruba Hotel y Tourism Association, AHATA. Durante e evenemento aki, Minister Oduber a keda na encargo pa duna e palabra di bon bini. Den un resumen, el'a recapitula cu e sector di turismo na Aruba en berdad ta den un fase di transicion y p'esey mes e ta aplaudi e iniciativa di KMPG. Tambe el'a enfatiza cu ta di sumo importancia pa tin cooperacion entre gobierno y e sectornan priva tocante e continuacion di ampliacion di sector turistico Arubano. E presidente di KPMG den e islanan Hulandes Caribeño, Lindomar Scoop tambe a duna su pensamento :"Turismo dentro di e area Caribense ta un di e fuentenan di entrada di mas importante. Esaki tambe ta e caso di nos islanan bisiña manera: Jamaica, Bermuda, Bahamas. Mirando e concurencia den region despues di e crisis financiero – economico, Aruba su turismo merece un "new and fresh look!"" Tur hende den e sala tabata di acuerdo: "Turismo mester di atencion constante". E meneer Henk de Zeeuw, Managing Director di KPMG Corporate Finance cu conocemento suficiente tanto riba e tereno turistico como financiero, a tene su demostracion riba e desaroyonan den e sector di area Caribense, e parti esencial di su presentacion tabata dirigi riba e financiamento di e proyectonan den e sector aki. Sr. de Zeeuw a ilustra tambe e resultadonan di e reciente investigacion di KMPG titula: "Caribbean Region Financing Survey". E Caribbean Region Financing Survey di 2011 tabata dirigi riba financiamento di trends, e perspectivanan pa e region y e identificacion di e cambionan actual den prestamo. E respondentenan a defende un suma total di US$ 2,8 miljard den krediet-portefeuille den e region Caribense. Un di e conclusionnan importante di e investigacion tabata cu "unicamente 36% di e participantenan na e encuesta a duna un huicio positivo di e perspectivanan pa e proximo 12 lunanan pa e industria turistico den e region Caribense", pero esey no kier meen cu e sector aki no por crece, net contrario, tur e componentenan potencial ta presente pa converti'e den un exito total. Un reto importante pa e sector aki lo ta e problemanan economico mundialmente y e prijs di petroleo creciente cu ta mara na dje. Si e sector kier sigui crece y mas ainda cu e ultimo añanan, e ora e asuntonan manera e prijs vs. calidad ta e factornan importante pa anda cu ne hopi consciente. E mercadonan turistico cu ta creciendo ta mas cerca, por ehempel na Sur America of Cuba y tin pa loke ta encera prijs, mas pa ofrece. Si Aruba laga su crecemento acelera, e ora ta di importancia pa keda inverti den infrastructura, e producto mes y personal cualifica. Sin importa e dificultad den sector pa haya financiamento, tin inversionista ainda interesa. Como ehempel de Zeeuw a enfatiza un proyecto grandi cu ta realisa pa e inversionistanan Chines na Trinidad. James Hepple, un icono den e industria aki, cu 30 aña di experiencia, a mustra e invitadonan riba e e trabou pionero cu ATA Siu Generis ta haci. E organisacion ta consisti den e forma nobo aki apenas pa 6 luna. Den e periodo corto aki ya a logra hopi caba. Aruba conoce un branding nobo, ofreciendo e turistanan un producto nobo, pero nan sa cu esaki no ta suficiente pa hala turista aden y mantene nan. ATA tin como argumento pa suministra criterio di calidad pa e producto Aruba. Asina nan ta bezig cu e preparacionnan di e plannan di aña pa 2012. E enfoke ta menos riba marketing y mas riba educacion y calidad. ATA ta consciente cu nan tin cu ofrece esaki na e retonan, unda cu e region tin problema (criminalidad, region di horcan, etc.), ATA y AHATA ta boga pa mas cooperacion entre tur e sectornan pa asina ofrece un miho producto Aruba mas alinea na e turistanan.











Elvis Tromp di Taxi 322 ta aporta na grandi cu Brazil Taekwondo Stichting



STA. CRUZ -- Manera cu Elvis Tromp di Taxi 322 a lesa den corant cu e team di Merca ta bay bin Aruba pa duna un camptraining y participa den Ultimate Taekwondo Cup organiza pa Brazil Taekwondo Stichting e no a pensa dos biaha pa acerca Alberto Klaber. Alberto Klaber a acepta e servicio di Elvis Tromp di biaha ya cu e conoce e atletanan di Merca cu ya tin 2 aña ta bin Aruba caba pa e campeonatonan organiza pa Brazil Taekwondo Stichting. Elvis Tromp tin un bon relacion cu e team di Merca y cu Brazil Taekwondo Stichting y ta yuda na grandi cu su Taxi pa hiba e team di Merca rond. E team di Merca ta yega Aruba dia 6 di Juli y nan ta bay hospeda na Tropicana Aruba Resort unda cu Elvis Tromp lo busca nan for di airport y hiba nan di biaha na Tropicana Aruba Resort pa asina nan por registra pa e campeonato di dia 9 di Juli na Joe Laveist Sport Park. Elvis Tromp di Taxi 322 lo busca e team di Merca tur dia pa asina hiba nan pa training na Tarcisius Kleuterschool na unda cu Brazil Taekwondo Stichting ta train Taekwondo. E training di mainta ta di 9'or te cu 11'or y atardi for di 5'or te cu 7'or di anochi. E training aki ta gratis pa un y tur cu kier participa, nan tin cu djis yega y train hunto cu e team elite di Merca. E training ta bay wordo duna door di Russell Beneby cu ta e assistant coach di Merca y regional coach di Peak Performance. Den e team di Merca lo bay bin e siguiente atletanan: Megan Ford, Victoria Yacobucci, Philip Martin, Bryan Guzman, Bryan Davis, Alyssa Rosenberg y La Shondra Rawls. Ultimate Taekwondo Cup ta e segundo clasificacion pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Tur esnan cu kier participa den e Ultimate Taekwondo Cup, mester registra dia 6 di Juli na Tropicana Aruban Resort entre 5'or pa 8:30 di anochi den e lobby. Nos di Brazil Taekwondo Stiching ta gradici Elvis Tromp pa su aporte na Brazil Taekwondo Stichting y ohala cu por tin mas instancia of persona ey pafor cu tambe lo por duna un man locual Semper ta bon bini.

TORNEO DI FUTBOL ORGANIZA PA ARUSUR 1 JULI NA MEIVELD

STA. CRUZ -- Arusur ta organiza un mini torneo di futbol, relaciona cu Dia di Libertadnan. Na Surinam riba 1 di Juli nan ta celebra " Dag der Vrijheden".Manera ya ta conoci riba e fecha di prome di Juli aña 1863 e esclavitud a worde aboli. E programa ta lo siguiente: 16 or ...e wega commercial entre WEGENBOUW ARUBA vs MNO 17 or ... e wega di e jongnan entre: ROMA 60 plus vs ATLETICO 60 plus Fecha : diasabra awor 2 di Juli Tereno di futbol na Meiveld. Bin pasa wak e weganan sin falta y pasa un atardi ameno. Bar lo ta bon surti,manera e gemberbier cu ta gingerbeer (masha saludabel mes). E cushina ta awor bao di maneho di Romeo hopi conoci pa su platonan Surnameño hopi dushi.

SV. ESTRELLA TRAHANDO PA 2012

STA. CRUZ -- Diamars anochi tabata tin un reunion di directiva, ex-miembronan y sostenedornan di e team di Estrella division futbol. Aki a trata varios puntonan pa e structura nobo di e organizacion y pa prepara pa e siguiente campeonato. Hunto a cuminsa na instala un comision di ex-directivanan y sostenedornan cu lo yuda e directiva actual pa asina yega na e metanan proponi pa campeonato 2011-2012. Tambe lo mester yena e bashinan den e directiva y den cuadro di esaki lo yama un reunion (ALV) dentro di 2 siman pa asina haci esaki oficial cu sosten di e miembronan activo. Candidatonan potencial a wordo menciona y acerca pa asina por fortalece e directiva actual. Tambe lo cuminsa di biaha cu fundraisingnan pa asina por haya fondo pa cuminsa un campeonato den bon forrma. Ta pidi cooperacion di awor caba na comerciantenan, sostenedornan y ex-miembronan pa contribui cu bo team pa asina nos por ta orguyoso di dje. Diarazon awor 29 Juni lo tin e prome training na tereno na Papilon pa e hungadornan por haya mas informacion y cuminsa prepara pa e Copa "Buchi Morillo" na SV Arsenal. Estrella lo tin varios sorpresa na caminda. E machine oranje a cuminsa start!

Lions Club of Aruba a start cu nan rifa di cas



STA. CRUZ -- Aruba Lions Club ta cla pa rifa nan di 55 cas. E construccion ta bayendo hopi bon y ta spera di haya e cas prome cu e rifa hunga. E cas riba su mes ta hopi bunita cu e empresa Monte Verde a construi pa Lions. E cas ta duna un bista masha alegre. E cas e biaha aki ta basta grandi unda cu por haci diferente combinacion cune. E bendemento di rifa a cuminsa awe mes . Tur esnan cu ta interesa por acerca un di e miembronan di Lions pa cumpra un ticket. Conseho ta pa cumpra e ticket tempran pasobra e aña aki e ticketnan ta bay caba tempran. Ya caba tin masha hopi hende a yama pidi pa cumpra boeki y ta pesey mes asina cu bo haya un chance cumpra un ticket pa bo liña ta na awa. E tereno ta 393 vierkante meter. E persona cu gana e cas, lo haya e cushina cla den dje tambe. Aruba Lions ta conoci pa su rifa di cas tur aña y esaki ta bay semper hopi bon y ta caba hopi tempran tambe. Pesey mes ta consehabel pa cumpra bo ticket tempran. Den luna di November lo saca e feliz ganador di e cas.

Training pa miembro-hungadornan di Estrella

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Estrella, Division di Futbol, pa medio di e carta aki ta invita Bo persona pa atende training cu ta cuminza awe diarazon, 29 di Juni 2011 pa 7'or di anochi na tereno di Estrella. Estrella lo participa den Copa Santa Cruz, organiza pa S.V. Arsenal durante luna venidero. Directiva ta bezig ta reorganizando su division pa campeonato 2011 / 2012 pa tin un mihor resultado cu esun di ultimo campeonato. E reorganizacion aki lo tuma lugar tanto den Directiva como den e division mes. E meta principal ta pa Estrella te ne tur su hungadornan actual hunto y duna oportunidad na su hungadornan hubenil. Ta deseo tanto di Directiva como sumiembro- y fanaticonan pa Estrella clasifica den e promercuatro y asina yena den semi-final y despues clasifica pa e ronda final. Pa porlogra e meta aki Directivamester di cooperacion di un y tur cu ta Estrella di curazon. Pa e motibonanaki Bo persona ta wordo cordialmente invita pa ta veld Diarazon awor sin falta pa cuminzaprepara e team. Den dado caso cu Bo persona, pa un of otromotibo, no por ta presente, sea asina bon di yama un miembro di Directiva.

Directiva tin confianza den Bo persona y ta spera di ricibi Bo Diarazon awor na veld.
Atentamente,
Junior Croes
Miembro di Directiva

STATUS NOBO DI ANTIYAS TOPICO DI REUNION CU COMITÉ OLIMPICO INTERNACIONAL E SIMAN AKI



STA. CRUZ -- Aruba, 28 juni 2011. E cambio di structura estatal cu a tuma lugar dia 10 di Oktober 2010 na Antiyas Hulandes tin su consecuencianan riba tereno di deporte tambe. Pa atende e consecuencianan di e cambio aki, Comité Olimpico Internacional a convoca e tres Comitenan Olimpico di Reino Hulandes (Hulanda, Aruba y ex-Antiyas) pa un reunión, cu lo tuma lugar diahuebs awor na Lausanne, Suisa. Pa deporte di nos país, particularmente pa e federacionnan deportivo Arubano, e reunión aki ta di gran importancia.

Contrario na loke tabata spera inicialmente, Comité Ejecutivo di Comité Olimpico Internacional a dicidi na Januari ultimo cu e paisnan nobo den Reino Hulandes, esta Corsow y Sint Maarten, no por dispone di un propio Comité Olimpico Nacional. Esaki ta debi na e hecho cu Corsow y Sint Maarten no ta paisnan independiente, reconoci pa e comunidad internacional, loke ta un exigencia di IOC desde aña 1996. Aruba y Hulanda tampoco no ta paisnan independiente, pero nan Comité Olimpico Nacional a wordo reconoci caba desde prome cu e regla di IOC a wordo cambia. IOC a dicidi además cu e deportistanan di ex-Antiyas por participa ainda na e Weganan Olimpico di London 2012 como atletanan "independiente", bou di e bandera Olimpico, pero cu pa después di e Weganan aki nan mester scohe, sea pa competi pa Aruba of pa Hulanda. E decisión aki ta uno cu ta presenta cierto complicación y ta laga hopi pregunta cu mester wordo contesta. Ta premira cu particularmente pa Aruba e consecuencianan lo ta grandi y den cierto caso sumamente desfavorable.

Si un atleta di Corsow scohe pa competi pa Aruba, e lo tuma un puesto di un atleta di Aruba? Kiko ta e consecuencianan financiero pa Aruba? Ken ta carga e gastonan extra aki? Con ta haci un escohencia entre e atleta di Aruba y di Corsou, si acaso mester haci un escohencia asina? Con ta para cu participación na weganan regional y continental? Weganan regional y continental pa nos islanan ta conta cu un participación mucho mas grandi cu weganan Olimpico. Asina tin hopi mas pregunta cu en todo caso di parti di Comité Olimpico Arubano lo kier discuti cu Comité Olimpico Internacional. Lo splica tambe cu COA no a pidi pa e situación aki y no tin arte ni parti den e cambio di structura estatal cu a tuma lugar na Antiyas Hulandes, pero awor si ta wordo confronta cu e consecuencianan. Presidente Roy Mezas y Secretaria General Nicole Hoevertsz lo participa na e reunión di parti di COA. Nan lo hasi tur esfuerzo pa logra un resultado favorable pa deporte di nos país durante e reunión aki cu NOC*NSF, ex-NAOC y Comité Olimpico Internacional.

Women's Club:

Desde su fundacion na Juni1986 un Committee special di Women's Club a sigui concientizando nos comunidad



STA. CRUZ -- Ademas di participa na conferencianan den e area di Caribe, Hulanda y U.S.A., nan tabata organiza localmente diferente campaña di concientizacion. Na Februari di 1987 a cuminsa cu e programa di informacion pa e schoolnan y Women's Club of Aruba a bira miembro di e prome National AIDS Committee (N.A.C.) na Aruba, institui door di minister Watty Vos q.e.p.d. hunto cu directeur di Landslaboratorium Dr. E . Li-Fo –Sjoe, como prome presidente di N.A.C. Na Juni di 1988, E General Federation of Women's Clubs, cu nan sede principal na Washington D.C., a otorga Women's Club of Aruba e award pa e mihor proyecto comunitario internacional. Esaki a tuma lugar durante nan conferencia anual na Grand Rapids, Michigan. Igualmente na 1988, sra . Marie Therese Croes hunto cu sr. Marcelino de Windt, directeur di DBZ , riba invitacion di C.D.C., a bira e prome counselor di patientnan di HIV/AIDS, siguiendo trainingnan na C.D.C. y despues na WHO y PAHO (Pan American Health Organization). Durante 1988 Women's Club a publica nan prome 10000 foldernan di informacion na Papiamento y despues den un total di 5 otro idioma.

For di e tempo ey, semper Women's Club a coopera cu Departamento di Salubridad Publico . Durante e 25 añanan aki, numeroso miembronan di WCA a yuda den e AIDS committee y algun ta yudando te ainda. Proyectonan tabata inclui presentacionan over di HIV/AIDS na schoolnan, organizacionnan priva, hotelnan, banconan,departemento policial y na prison. Despues a extende e proyectonan durante temporadanan di Carnaval, treciendo e concientizacion mas cerca di comunidad partiendo panfleta, t-shirts y despues agregando condons. E comerciantenan den nos comunidad semper a apoya e proyecto y gruponan di voluntario semper a uni na Women's Club pa yuda den e temporada di Carnaval. Na 1991, Women's Club of Aruba a uni na e comunidad mundial, organizando pa prome biaha e caminata riba dia prome di December, World AIDS Day. Na cuminzamento a cana cu bela, despues cu luz, un otro aña a usa blaas, y después tambe flambeu. Durante e añanan nan a ser acompaña door di e padvindernan di Aruba cu nan drumbands , gruponan manera Parlamento Hubenil, e Order of De Molay y gruponan religioso di hobennan cu a bin marcha cu nan. Mas después te hasta nos wordo acompaña varios biaha pa e Harly Davidson bikers. Na Juni di aña 1993, Women's Club a publica e boeki di poemanan di sr. Ruben Odor " Mi Bida y AIDS" EGO SUM (t'ami mes) , y na Januari di aña 1994 e traduccion na Ingles " My Life with AIDS" . E comité a organiza y a trece Aruba na 1996 "The AIDS Memorial Quilt", cu tabata un proyecto internacional renombra, hopi bunita y impactante. Miles di persona y muchanan di school a bishita e exposicion aki na Renaissance Conference Center, y Aruba tambe a contribui na e proyecto cu 3 panel, cu ta biaha te awor rond di mundo hunto cu e proyecto aki. Na 1999, Aids Committee a join e mas di cien comunidadnan rond di mundo pa conmemora pa di prome biaha e "AIDS Internacional Candlelight Memorial", riba e di tres diadomingo den e luna di Mei. Durante e dia aki nos comunidad ta recorda e personanan ku a fayece na rason di HIV/AIDS, y tambe esnan infecta y afecta. Nos ta purba involve diferente gruponan den nos comunidad pa hunto duna apoyo ta tur e personanan infecta y afecta pa e maleza aki.

Na aña 2000, Women's Club oficialmente a join UNAIDS Theme Group Aruba, cu ta un plataforma multisectorial, trahando riba un maneho integral pa HIV/AIDS na Aruba. Na aña 2002,2006 i awor na 2011 Women's Club a participa na e preparacion di e " National Strategic Plan " y na presentacionan na Parlamento di Aruba. Na aña 2005, riba iniciativa di sr. Ruben Odor, sra. Dina Maria y sra. Marie Therese Croes a ser lanta "Fundacion E Faro", cu ta un grupo di apoyo pa esnan bibando cu HIV/ AIDS na Aruba. Tambe a firma e acta notarial pa e inicio di e publicacion di e corant informativo riba HIV/AIDS "Info Plus". Women's Club of Aruba, cu apoyo di su miembronan y directiva, lo sigui cu e trabaonan di concientizacion y kier honra pa e ocasion aki, nos miembro fundador, kende ta inspira nos tur continuamente cu su incansable pasión, dedicacion y energia : sra. Marie Therese Croes. Pabien cu su bon trabao y perseverancia! Pabien tambe na tur e chairmen di e AIDS Awareness and Education Committee cu durante e anjanan a guia e committee y tambe tur otro miembro di Women's Club cu a forma parti di dje of a duna nan cooperacion. Sigui cu e bon trabaonan.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 28 Juni 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	7594	0558	4295	2583	0407
	1023	3930		0809	
	5827	9161		3727	

LOTTO DI DIA	01-07-18-26-29
MINI MEGA	05-09-18-26
MEGA BALL	03
ZODIAC	9088 Aries

CLASIFICADO

TABENDE

Nissan Frontier 2007 color shinishi 4x4 Diesel full equiped. Pa mas informashon cel.5677948

Bright Bakery
Ta Busca:
Banketbakker
Entre 20-40 anja. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via info@brightbakery.com

Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
* RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

PUMPULUNCHI CAMP



Vakantie! Vakantie! Vakantie!
Regala bo yiu un dushi vakantie! "**Pumpulunchi Camp" por hasi esaki possible.**
Durante siman 11-15 di juli nos tin un programma hopi extensor jena cu actividadnan Tanto educativo como recreativo: bishita na diferente compania y instancia, oportunidad di Papia na un station di radio, cinema,kids-karaoke, mini-playback show,bishita na un Veterinario, y hooopi mas.
Horario di camp lo ta 8am pa 5 pm.
Pa mas info, jama nos awe na 5943585
Btw, nos Guiana tur ta experencia y diploma den ramo educashon!

NOTICIA INTERNACIONAL

Cabo di Africa ta experiencia pior secura den 60 aña



Somalia/Etiopia/Kenya -- Nacionnan Uni a bisa cu algun parti di e Cabo di Africa a ser azota pa e peor secura den 60 aña. Mas di 10 miyon hende ya a ser afecta den e region. Nacionnan Uni awor a clasifica areanan grandi di Somalia, Etiopia, Djibouti y Kenya como un crisis of un emergencia. "Charity Save the Children" a bisa cu secura y guera na Somalia a conduci na cantidad sin precedente di huymento via frontera pa Kenya, cu casi 1.300 persona yegando tur dia. Un temporada prolonga di falta di yobida na fin di 2010, awor ta cobra su resultado. E oficina pa coordinacion di Asuntonan Humanitario di Nacionnan Uni a adverti cu e situacion ta birando mas malo y cu e cantidad di hende cu ta den necesidad lo continua aumentando.

Michele Yeoh riba "blacklist" na Burma, despues di pelicula di Suu Kyi



Myanmar, Burma -- E actriz, kende a hunga e rol di e lider pro democratico di Burma, Aung San Suu Kyi, den un proximo pelicula a ser prohibi pa drenta Burma. Michelle Yeoh, un ex mucha muher di Bond, a purba pa drenta e pais dia 22 di Juni, pero a ser deporta e mesun dia. Michelle awor ta riba "blacklist", y no por drenta Burma mas, asina un oficial a bisa reporteronan.
El'a bishita Burma na December, ora cu el'a reuni cu e ganador di Premio Nobel di Paz, Aung San Suu Kyi. Sra. Yeoh, previamente a biaha pa Burma cu e yiu homber di Aung, Kim Aris, kende a ser permiti pa drenta e pais, pa celebra e di 66 aña aniversario di su mama.

Merca ta apoya Christine Lagarde pa hefe di IMF



Paris -- Christine Lagarde ta un poco mas cerca pa converti den e hefe nobo di IMF, despues cu su candidatura a ser oficialmente apoya door di Merca. E decision di Merca a tuma lugar, na momento cu e Fondo Montario Internacional, ta reuni cu su directiva di 24 persona pa acorda un director gerente nobo. Analistanan ta bisa cu Lagarde, awor ta casi segur di derota su candidato rival, cu ta e gobernador di Banco Central di Mexico, Agustin Carstens. IMF, semper tabata tin un hefe Europeo. Lagarde a segura e apoyo di Rusia y ya a ser apoya door di China y Europa. Carstens ta ser apoya door di nacionnan Latino Americano, Canada y Australia. Den un convencion cu ta data back na e establecimento di IMF y Banco Mundial, despues di di II Gera Mundial, semper un Europeo tabata hefe di IMF, mientras cu un Mericano a dirigi Banco Mundial. Sinembargo, e paisnan cu ta apoya Carstens, a argumenta cu ta tempo pa IMF ser dirigi door di un no-Europeano. E puesto a bira vacante despues cu Strauss-Khan a ser aresta na New York, riba acusacion di asalto sexual. El'a nenga e acusacionnan.

Oficialnan halto den prison na Caracas a ser aresta



Caracas -- Autoridadnan Venezolano a confirma cu dos oficial halto, na un prison banda di Caracas, a ser aresta bao di sospecho di contrabanda di arma y droga. E hombernan hunto cu un capitan di Guardia Nacional, ta ser acusa di a contrabanda armanan den e prison El Rodeo. 20 persona a muri den un violencia den e prison, na cuminsamento di e luna aki, cu a causa un lucha entre prisonero y forzanan di seguridad. Prisoneronan arma tin 1.000 otro prisonero como rehen, oficialnan a bisa. Fiscalnan a bisa cu e hombernan cu a ser aresta ta Luis Rafael Aranguren, gobernador di El Rodeo II, cu ta un seccion den e compleho di e prison y e gobernador interino di e Rodeo I, Ruben Jose Gonzalez Heredia. Autoridadnan a aresta tambe e capitan Jose Camargo Gomez. Nan ta ser sospecha di ta pertenece na un red cu ta pasa contrabanda di armanan den prison.

NOTICIA INTERNACIONAL

Morocoy di Madagascar ataca door di mafia



Madagascar -- Contrabandistanan di Madagascar, conoci den circulonan di conservacion como " mafia di morocoy", ta aumentando nan jaagmento riba e reptilnan aki, riba e islanan di Oceano Indico, menazando nan cu extincion. E mafia di morocoy cu supuestamente ta inclui oficialnan di gobierno corupto y sindicatonan di contrabanda, ta satisface un demanda creciente localmente pa carni di morocoy y internacionalmente como mascotanan exotico y cascanan di morcoy cu ta ser usa pa afrodisiaconan. "Tur hende ta come nan y tur hende ta trafica den nan, y na momento cu hendenan ser hiba dilanti corte, organizacionnan di mafia ta yuda nan pa haya nan libertad". Asina e hefe di e Alianza di Conservacion di Madagascar, Razakamanarina ta bisa. Otro conservacionista ta bisa cu dos contrabandista a ser captura aña pasa den sur di Madagascar cu 50 morocoy. Hopi biaha contrabandistanan ta drenta aldeanan den gruponan di casi 100 persona, y ta recoge miles di e morocoynan aki, durante diferente siman.

Ex - gobernador di Illinois, Blagojevich culpabel di corupcion



Chicago -- Ex gobernador di Illinois, Rod Blagovich a ser haya culpabel di a purba bende e asiento den Senado cu un tempo tabata di Barack Obama. Den e di dos huicio, corte federal di Merca na Chicago a haya Blagovich culpabel di 17, di e 20 acusacionnan di corupcion.

Tambe el'a ser haya culpabel di ta purba extorcion di fondonan for di un ehecutivo di hospital. E Democraat a ser aresta na December 2008 y a ser kita for di su puesto e siguiente luna. Ya el'a ser haya culpabel di a gaña e investigadornan. Blagovich ta enfrentando un sentencia di te cu 300 aña di prison. "Mi ta masha desapunta di e resultado", el'a bisa reporteronan despues di e veredicto. "Francamente mi ta babuca. No tin mucho mas pa bisa cu excepción, cu nos kier bay cas cerca nos yiu muhernan chikito y regla cuenta". E ta di dos gobernador di Illinois cu a ser sentencia pa acusacionnan federal. Su predecesor, George Ryan, un Republicano actualmente ta den un prison federal. Blagovich di 54 aña a ser eligi gobernador di Illinois na 2002 y a sirbi te 2009, ora cu legislatura di estado a sake for di e puesto, despues di su aresto pa acusacionnan di corupcion. Blagovich a ser haya culpabel pa un hurado di 11 dama y un homber, kendenan a delibera pa siete dia.

Hospitalnan den man di rebeldenan na Benghazi ta enfrentando crisis



Benghazi -- Crisis medico ta na horzonte den oriente di Libia cu hospitalnan na Benghazi cu tin scarcedad di remedi, asina e minister di salubridad rebelde a bisa. Cantidad di remedi y otro articulonan, manera handschoennan qirurgico ta cabando. Dr. Nagi Barakat a bisa BBC cu casi tur ayudo di emergencia cu a ser duna pa otro pais y organizacionnan a bay directamente pa e liña di frente. El'a bisa cu si sosode otro ofensiva grandi, hospitalnan lo tin un crisis hopi grandi. Riba e departamento di cancer di e hospital infantil di Benghazi, mayoria di pacientnan no ta hayando e dosis corecto di remedi. No tin suficiente remedi pa duna nan. Dr. Amina Bayou a bisa cu hunto cu su coleganan nan ta purba di parti e poco remedi, pa tur pacient haya un poco. "Nos ta tratando mas di 200 mucha. Nos ta pidi mayornan pa bai Egipto pa cumpra remedi y ora cu nan bolbe, nos ta parti e remedi, manera cu nos ta parti paki di cuminda". Dr. Barakat, un dokter Libio, kende a bolbe for di London pa tuma e puesto di Minister di salud den e gobierno interino di e rebeldenan a bisa cu e situacion ta critico.

Beyonce su debut na final di festival na Glastonbury



London -- E cantante Mericano, Beyonce a haci su debut na Glastonbury, cerando e festival di tres dia. E tabata riba e Ensenario Pyramide, convirtiendo den un di e poco muhernan cu por a haci esaki den e ultimo 40 añanan. Beyonce a presenta tur su hitnan di mas grandi y un medley di e cancionnann di Destiny's Child, y a ricibi un gran recepcion di e publico. E cantante di 29 aña a habri su presentacion cu "Crazy in Love" y despues a bisa e publico "Mi kier pa boso tur sa, cu actualmente boso ta testigo di mi soño". "Semper mi kier tabata un streya rock y awenochi, nos tur ta streyanan di rock", el'a agrega. El'a ser apoya riba escenario door di "The Mamas". Beyonce a subi escenario memey di un espectaculo di fuego artificial y su prome palabranan na e publico tabata "Glastonbury, are you ready".



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di :



Sr. Juan Sabrino Becker

Na bida e prome Griffier di Parlamento di Aruba

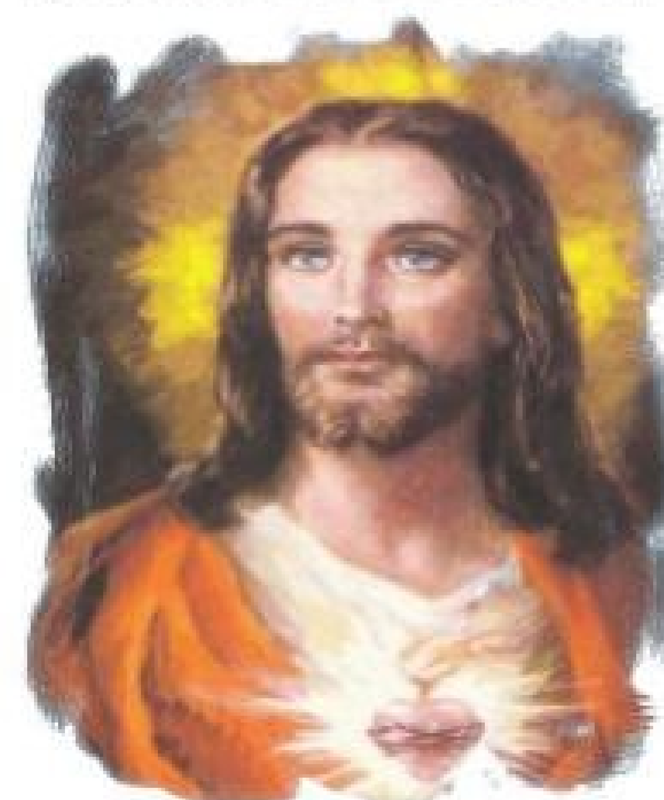
Parlamento kier extende su mas sincero palabranan di pesame na Sra. Rubia y su distinguido famia deseando nan hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sr. Juan Becker sosega na paz.
Den number di Parlamento
Staf y Personal

Plv. Griffier di Parlamento, Presidente di Parlamento
mr. S.R. Boekhout drs. Paul F.T. Croes

GRUPO DI ORASHON Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti.

na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION" Na: KAPEL MONTE CALVARIO (Tanki Leendert)

Bin buska bo Sanashon, Bendishon
y Gozo den"E Palabra di Dios"
DIA: Diaranson 28 di Juni, 2011
ORA: 7:15 PM - 9:30 PM

.Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Nos ta wardabo sin falta!

Dios ta fiel, E cu a jama boso pa biba den comunion cu su yui, nos Señor Hesu-Cristo.
1 Kor 1; 9



Aurora Funeral Home

Pasobra Dios a stima mundo asina tanto, ku El a duna su yiu unigénito pa ken cu kere den dje no bai pérdi ma tin bida eterno"

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari, Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia, ora pa guera y ora pa paz."
"Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos Creador Todopoderoso, nos ta anuncia fayecimento cristian na edad di 96 aña di:



Emilio Alberto Jorge Pietersz

Mihor Conoci como "Betto di Mina"

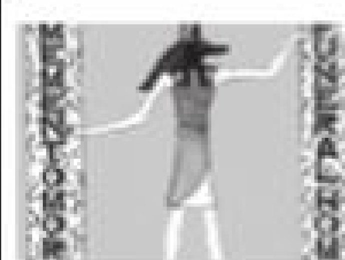
* 22 Mei 1915 - †25 Juni 2011

Na nomber di su:

Esposa: † Maximina "Mina" Pietersz-Maduro
Yiunan: † Yolanda Garrido- Pietersz
Glenda y Julio Sambo-Pietersz
Myriam y Danny Kelly-Pietersz
Jorge Alexander "Chando" Pietersz y Lupita Tromp
Rumannan: Rosalinda Pietersz y Famia na Curaçao
Sra. Vda. Mathilda Thomasa-Pietersz y famia na Curaçao
Nieta y nietonan: Glenford y Lisanne Sambo-Gomez
Juliska Sambo, Dennerich y Ursin Kelly, Jorge y Alec Pietersz
Saskia Garrido y jiu na Hulanda
Javier Garrido na Hulanda
Carlos Garrido y famia
Anne Cameron
Swa y cuñanan: Sra. Vda. Johanna Orman-Maduro y famia
Imelda Maduro y Famia
Sobrino y sobrinanan - primo y primanan - comer y compernan ihanan na Aruba y Curaçao
Mihor amigo y bisiñanan: Fico y Maritza Albertsz , Mina Maduro- Frank, Lika Zievinger, Theo Zievinger, Swindo Martha, Rubin Picus.
Famianan: Pietersz, Sambo, Kelly, Gomez, Tromp, Maduro , Garrido
Orman , Martha, Willems, Cameron, Trimon, Quandus, Picus, Cornelie, Frank. Doran , Thomasa y Martis na Curaçao
y demas famia y conocirnan na Aruba y Curaçao

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 29 di Juni 2011 pa 11.00 or di mainta na Aurora Funeral Home. For di 09.00 or di mainta e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
E respons ta oficia pa Pastoor Jairo Maduro.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home

"Hesus a bisa e disciplenan:
Laga e muchanan bini cerca mi, no kita nan di bini,
pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan".

Mateo 19:13-15

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:
di nos angelito

Brandon Thomas Tromp

Na nomber di su:

mayornan: Johnny y Yasira Tromp-Navas Zambrano
welo: Hernab Navas Ecenio na Colombia
wela: Cruz Elena Zambrano Vargas
rumannan: Marc Tromp y senora
Igmar Tromp na Hulanda
Carlrnr Tromp na Hulanda
Jouraine Hernandez
Luigi Arends na Hulanda
Quinct Bernabela
tanta y omonan: Tito Tromp y famia na Hulanda
Tirs Tromp y famia
Wina Tromp y famia
Albertico Tromp y famia
Jimmy Tromp y famia
Rafael Navas Zambrano na Colombia
Hernancito Navas Zambrano na Colombia

Primo y primanan,
famia: Tromp. Navas Zanbrano, Zambrano Vargas, Arends, Hernandez, Bernabela, v/d Biezen, Zievinger, Martis, Danies, Giel y demas famia ta invita tur amigo bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diarazon 29 di Juni 2011 pa 11'or di mainta** saliendo for di Mementomori Funeral Home pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia . Entre 9'or pa 10:30 di mainta tin oportunidad pa condoleer famia na Mementomori Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).





Sindicato Aduanero Di Aruba SADA ta manda palabra di forza na famia di



Sra. Gina Miranda Tromp-Kelly



Forza den e dia nan nos na su esposo John Patrick Tromp yuinan Thaiyz y Zyion
Cu Gina sosega na paz.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisa wela stima. despues de un lucha largo hunto cu sernan keri a bay den braza di señor unda no tin ningun dolor mas.



Sra. Anita Koolman-Koolman

Viuda di Aniceto Koolman.
Mihor conoci como "Nita, Tanta Nita,Doedoe "
*19-12-1916 †25-06-2011

Na nomber di su yiunan:
yiu di crianza: Regino Tersicio Croes
Chrispiano (Shonpin) Koolman esposa Sira (Nini) y yiunan
Juanita y esposo Margareto Ramirez y yiunan
Lazaro (Rochi) Koolman esposa Maria y yiu
Francisca de Sena Koolman
Juliana (Julia) esposo Mike Becker y yiunan.
Di su 25 rumannan
Na nomber di su nietonan:
Tecla y Lorenzo Angela, Irena Koolman,Marusha Koolman, Carina Koolman y famia, Cecilia Hennep, Adri Koolman, Sulieta Ramierez y Michael, Mariella Koolman y Michel Wernet, Renny y Chantal Becker (na Hulanda)
Tamara y Aonghus McNabola.
Bisanietonan:
Edmund y Megan Maduro, Brandon, Shahntee de Cuba, Aishlyne, Ryan y Maegen, Becker (na Hulanda)
Sureynis, Zargeun y Aleyni Ramirez.
Comer y compernan, suegro y suegranan.
Iha: Chichi
Cuña: Rosita
Swa: Goya
Demas famia: Koolman, Ramirez, Angela, Becker, Mc Nabola,Werleman, Croes, Geerman, Willems Maduro, St Jago, Kock, Ridderstap, De Cuba, Hennep,
Plate na Corsow, Wernet, Gomez, Donato Rasmijn, Clarissa, Boekhoudt, Flanegin, Vrolijk, Dorbeck, Thiel, Curiel, Irausquin, Roga, Albertsz
Perez, Carrion.
En vez di flor of krans, famia lo aprecia un donacion pa Wilhemina Kanker Fonds. Lo bay tin un box disponibel den misa.
Adres pa condolencia : Warawara # 9 , Santa Cruz.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 30 di Juni 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana catolico na Sta.Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.

Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.

Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



Invitacion



Legion di Maria di Paradera
"Maria Salud di Enfermo"

Ta invita tur miembro activo di Legion y auxilliar

pa asisti na un Triduo dianan: 27, 28 y 29 di juni 2011 pa 6.30 p.m. cu

Santo Rosario y Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m.

Dia 30 di juni 2011 Celebracion Solem cu Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m.

na Misa Santa Filomena na Paradera pa recorda 50 aniversario di nos Praesidium

Aurora Funeral Home

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Alberto Cayetano Angela

"Mihor conoci como "Alin of Betto"

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den momentonan dificil.
Un danki special na Dr. Mungra y Dr. Dennert, tambe na Mireya y Rosie.
Danki na Aurora Funeral Home y su staff pa su bon servicio.
Na Servicio di Ambulance pa nan bon servicio.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrficio di Misa pa descanso di alma di nos defunto stima cual lo tuma lugar:

Diarazon 29 di Juni pa 7'or di anochi.
Tur na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Seroe Tijshi 2.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

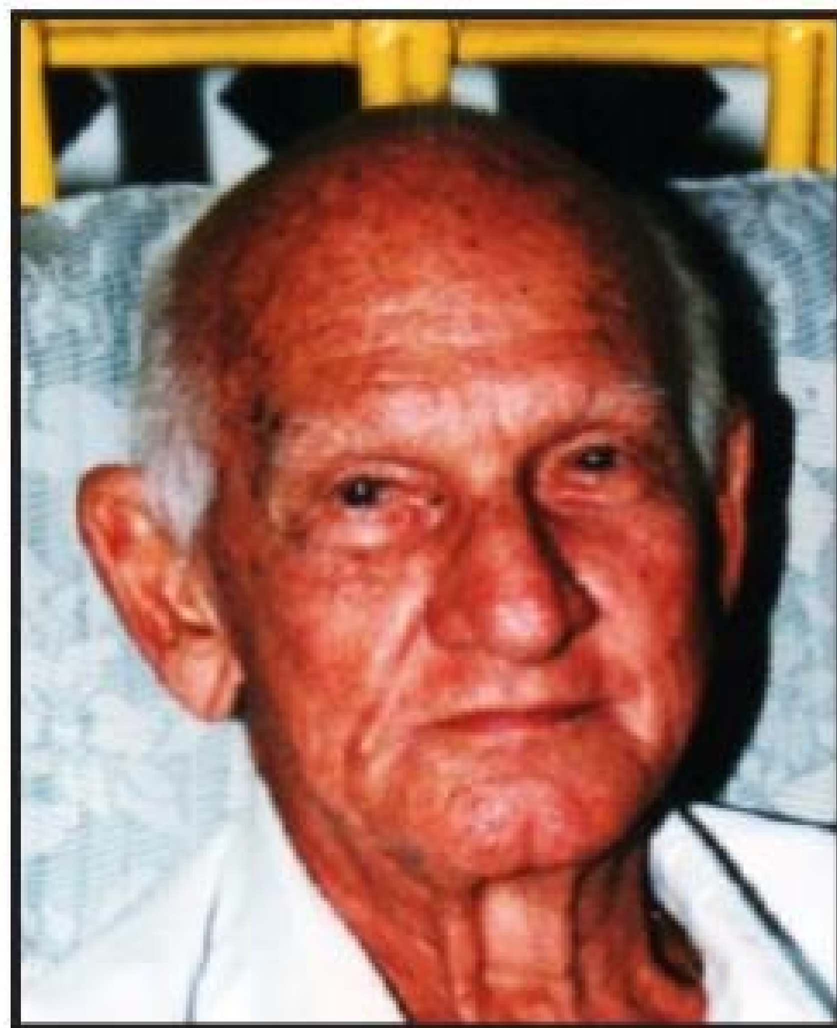


Parokia Sta. Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta informa cu e Nobena na honor di La Birgen del Carmen lo inicia **dia 7 di Juli pa 5:45 pm** cu resamento di Santo Rosario sigui pa e Nobena.
E fiesta lo wordo celebra riba diasabra 16 di Juli pa 7'or di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa na Blue Army Center na San Nicolas.
Tur parokiano, deboto di Mama Maria y La Virgen del Carmen y henter pueblo di Aruba ta wordo cordialmente invita pa asisti na e nobena aki y e Santo Sacrificio di Misa.

Aurora Funeral Home

Gradicimento y Invitacion

DANKI DANKI DANKI
Pa e atencion duna na

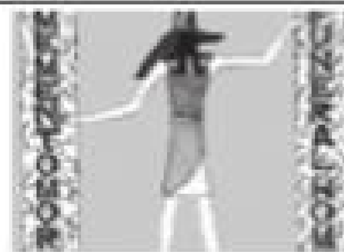


Johann Conradd Oduber

Nos a aprecia cada un di boso cu a duna nos y e mes atencion den e dianan dificil cu nos tabata pasa aden y tambe durante morto y entiero di **Johnny**, **papie** y nos **opachi** stima.

Tur y cada un di boso cu a corda y a mustra atencion den ki forma cu ta, nos a aprecia y lo sigui aprecia esey pa semper.
E simpel hecho cu el'a pasa den boso pensamento significa hopi pa nos tur.
Na tur dokter y nan secretarianan cu a atende semper cu tanto pasenshi y tur e enfermeranan cu tabata bin atende un extra danki.

Sra. Vda. Bebe Oduber, yiu, nieto, ruman y demas famia



Mementomori Funeral Home

"Señor ta husto
Y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara."

Ps. 11:7

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Juan Sabino Becker

Cariñosamento jama "Juancho" of "Chito"

Prome Griffier di Staten di Aruba

Condecora como Officier in de Orde van Oranje Nassau

*29 Augustus 1940 – 25 Juni 2011

Na nomber di su esposa: Rubia Becker-Albertus

Yuinan: John y Regina Becker-Conradus
Glenn y Irene Becker- Sjak-Shie na Corsow
Randall Becker na Hulanda
Joan Becker
Ruuben Becker y Jañet Whipple na Merca

Nietonan: Milag-Rosa, Alexander, Tamara

Rumannan: Sra. Vda. Carmen Kock-Becker y famia

Benigno (Benny) y Leoncita (Chita) Becker-Helder y famia na Aruba y Hulanda

Tiburcio (Achie) Becker y Dilia Rasmijn y famia

Suegro y Suegra: Francisco (Chico) y Marina Albertus-Quant

Cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan y demas famia, bisiñanan, amigonan, conocirnan kier a invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 29 Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana na Sabana Basora. For di 1'or di merdia e restonan mortal lo ta reposa den Misa San Francisco na Oranjestad.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Invitacion



Pa e nobena na honor di e sagrado curazon di Hesus y na honor di Inmaculada Curazon di Maria. E nobena ta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz riba **diarazon 29, diahuebs 30 cu ta e 'tridium' tambe e ora ta 5.45 pm.** Tur dia di e nobena ta wordo sigui cu Eucarestia.
Diabierna dia 1 Juli 2011 ta 'celebracion',e fiesta grandi cu ta cuminsa 6.30 pm cu un procesion, cu ta sali pariba di e cura di Misa, drenta den e cura di Maria school y termina den Misa, sigui pa e Eucaristia canta pa 7'or pm y como ta tambe e prome diabierna di luna, despues di Misa ta sigui 'adoracion y vigilia' den e kapel y ta termina 12.30 am. Cu Eucaristia, pues marduga, na honor di e Inmaculada Curazon di Maria. Pastoor Rey Nares y Pastoor Hercules ta invita tur e gruponan di oracion, fielnan devoto di Hesus y Maria, tur parokiano, muchanan, hobennan, un y tur pa asisti na e nobena, pa e tridium y tambe na e 'fiestanan di e 'Dos curazonnan stima' bendiciona sea pa semper e 'Dos Curazonan di Hesus y Maria'.

Schedule Champ of The Champs 2011



celebrando su promer lustro



Champ of the Champs 2011 den full swing!l

STA. CRUZ -- Champ of the Champs 2011 a start ayeranochi cu un ambiente hopi grandi cu un veld di Kydawecha yen yen pa un dialuna, cu tres tremendo partido. Awe tin wega na 2 tereno. Tanto Kudawecha y Centro di Bario Noord cu un total di 5 wega.

			Diaranson 29 Juni				
9	K'Wecha	0700pm	Honda Catiri(AUA)	vs	Synergy(NED)		
10	K'Wecha	0845pm	Royal Power(AUA)	vs	Venezuela(VEN)		
11	K'Wecha	1030pm	Federales(VEN)	vs	Gess Power(AUA)		
12	CBN	0700pm	Pirates(AUA)	vs	Montaña Braves(AUA)		
13	CBN	0845pm	Quisqueya(AUA)	vs	Bad Devils(AUA)		
			Diahuebs 30 Juni				
14	K'Wecha	1730	Synergy(NED)	vs	Venezuela(VEN)		
15	K'Wecha	1915	Royal Power(AUA)	vs	Honda Catiri(AUA)		
16	K'Wecha	2100	Boston USA(USA)	vs	Gess Power(AUA)		
17	K'Wecha	2245	Destroyers(COR)	vs	Hitman(AUA)		
			Diabierna 1 Juli				
18	K'Wecha	1600	Destroyers(COR)	vs	Braves(BON)		
19	K'Wecha	1730	Boston USA(USA)	vs	Calabas Blue Jays(AUA)		
	2 juni 11	1915	Opening		Ceremony		
20	K'Wecha	1945	Boston USA(USA)	vs	Federales(VEN)		
21	K'Wecha	2115	Braves(BON)	vs	Survivors(COR)		
22	K'Wecha	2300	Hitman(AUA)	vs	Survivors(COR)		
			Diasabra 2 Juli				
23	K'Wecha	1200	Destroyers(Cur)	vs	Survivors(COR)		
24	K'Wecha	1345	Braves(BON)	vs	Hitman(AUA)		
25	K'Wecha	1530	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 8		Gan - A
	K'Wecha	1715	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 7		Gan - B
	K'Wecha	1900	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 6		Gan - C
	K'Wecha	2045	Clasificado # 4	vs	Clasificado # 5		Gan - D
	K'Wecha	2230	Reserve/Amistoso	vs	Reserve/Amistoso		
			Diadomingo 3 Juli				
		1100	Amistoso/Reserve	vs	Amistoso/Reserve		
		1300	Gan - A	vs	Gan - D	Kruis	**Gran Finalista # 1**
		1500	Gan - B	vs	Gan - C	Kruis	**Gran Finalista # 2**
		1700	Gran Finalista # 1	vs	Gran Finalista # 2	Final	

Pool A
Calabas Blue Jays
Boston USA
Federales
Gess Power

Pool B
Destroyers
Survivors
NS Braves
Hitman

Pool C
Royal Power
Synergy
Honda Catiri
Venezuela

Pool D
Quisqueya
Pirates
Montaña Braves
Bad Devils